

Almanya göç yasasını temelden modernize ediyor

Sayfa 22'de



Sayfa 3'te

Büyükelçi Şen, "Türkçe köken dili değil Anadildir"



Sayfa 34'te

Akif Çağatay Kılıç Vize Konusunda Açıklamalarda Bulundu



Sayfa 42'de

MÜSİAD NRW-Köln'de Bayrak Değişimi Yapıldı



Sayfa 12'de

YTB ve BAYKAR Arasında Örnek İş Birliği



Sayfa 8-9'da

UID Hessen'den Uğur Işılak Konseri



Sayfa 40'ta

MÜSİAD Hessen Sociaware Erasmus + Gençlik Programı

2022

www.bizimhaber.de

2023

**Sevdiklerinizle birlikte sağlıklı, mutlu
bir yıla başlangıç yapmanızı ve tüm yılınızı
aynı güzellikte geçirmenizi dileriz.**

YENİ YILINIZ KUTLU OLSUN...

SMARTPHONE | TARİFE | DSL | TV
CEPNET.DE
MOBİL TELEKOMÜNİKASYON ALANINDA ALMANYA VE TÜRKİYE
İÇİN TERCİH EDİLEN TÜM OPERATÖRLER BİZDE

5x IN HESSEN & UMGEBUNG

Blau **yourfone** **mobilmobil** **debit**

BİZE UĞRAMADAN TELEFON ALMAYIN

Darmstadt Şubesi

Schützenstraße 5
64283 Darmstadt

Schwetzingen Şubesi

Mannheimerstr. 15-17
68723 Schwetzingen

Hanau Şubesi

Rosenstraße 27
63450 Hanau

Groß Gerau Şubesi

Schulstr. 5
64521 Groß Gerau



Hattersheim Şubesi

Heddingheimerstr 2-4
65795 Hattersheim

BİZE ULAŞIN, KAMPANYALARIMIZI KAÇIRMAYIN

www.cepnet.de

06151 - 95 74 60

onlineshop@cepnet.de

0163 300 55 55

[/cepnet.de](https://www.facebook.com/cepnet.de)

[@cepnet.de](https://www.instagram.com/cepnet.de)

Hessen eyaletinden temaslarda bulunan Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, Türkçe'nin önemine vurgu yaptı.

Büyükelçi Şen, “Türkçe köken dili değil Anadildir”



FRANKFURT - Çeşitli temaslarda bulunmak üzere Hessen eyaletine gelen Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi **Ahmet Başar Şen**, Hessen Eyalet Başbakanı **Boris Rhein**, Frankfurt Belediye Meclis Başkanı **Hilime Arslaner** ve Wiesbaden Belediye Başkanı **Gert-Uwe Mende** ile bir araya geldi.

Görüşmelerde eyaletteki Türk toplumunun meselelerini ve Hessen eyaleti ile Türkiye'nin ilişkilerini özellikle Bursa ile olan kardeş bölge konularını ele aldığını belirten büyükelçi Hessen eyaleti temalarını **Frankfurt Başkonsolosluğu Türk Kültür evinden** Türk basın mensuplarıyla paylaştı. Hessen eyaletinde faaliyette bulunan Türk sivil toplum örgütleriyle de bir araya gelen Büyükelçi Başar Şen'in Hessen eyaletindeki görüşmelerine Türkiye'nin Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer** eşlik etti.

Görüşmelerin çok olumlu bir havada geçtiğini belirten Büyükelçi Ahmet Başar Şen, Hessen Başbakanı Boris

Rhein'in Türkleri çok iyi tanıyan biri olduğunu hatta Başbakan Rhein'in Türkleri yabancı olarak görmenin doğru bir tanım olmayacağını söylediğini aktardı. Başbakan Boris Rhein'la ilgili yaptığı görüşmede eyaletteki Türk toplumunun sorunlarını ele aldıklarını belirten Büyükelçi Şen, Alman muhataplarıyla bir araya geldiklerinde Türk çocuklarının Türkçeyi öğrenmelerinin yetişmeleri için önemli bir faktör olduğunu anlattıklarını belirterek, **"Türkçe bir köken dili değildir. Türkçe anadildir. Anadilini öğrenen çocuk diğer yeteneklerini geliştirir. Anne ve babanın en iyi bildiği dil, çocuğun zekâ gelişmesi olumlu olarak etkiliyor. Anadil kişilik oluşmasında önemli bir faktördür. Türk çocuklarının ana dillerini öğrenmeleri için daha fazla imkanlar sağlanmalıdır"** dedi.

Irkçılık, yabancı düşmanlığı İslamofobi gibi nefret suçları konusunda Türk toplumunun rahatsızlıklarını üst düzey

görüşmelerde dile getirdiklerini söyleyen Büyükelçi Başar Şen, Almanya'nın diğer biri çok Avrupa ülkesinin olduğu gibi modern bir vatandaşlık yasasına kavuşması gerektiğini ve çifte vatandaşlık hakkı bekleyen vatandaşlarımızın taleplerinin yerine getirilmesi gerektiğini ifade etti.

Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluşunun 100. yıldönümü kutlamalarına Alman dostlarımızın da birlikte kutlamalara katılmaları ve daha fazla imkân sunmaları talep ettiklerini belirtti. Türk toplumun her sahada Almanya'ya büyük katkılar sunduklarını ve yeni nesil Türk gençlerinin çok başarılı olduğunu uyum konusunda bir sorunları olmadığını ifade etti.





KÜNYE/ IMPRESSUM

Yayın Sahibi / Herausgeber:

GARANTİ MEDIA

Genel Yayın Yönetmeni / Chefredakteur:

AYDIN MISIR

Adres:

Merkez: Ponsstraße 1 - 3
64546 Mörfelden - Walldorf

Reklam/Anzeige

Merkez:

Mobil: +49 178 61 61 108

Telefon: +49 6105 455 684

E-Mail: misiraydin@hotmail.com

Web: www.garantimedia.de

Garanti Media Bizim Haber Dergisi,
Garanti Media tarafından yılda 12 sayı
olarak yayınlanır.

Garanti Media Bizim Haber
Anadolu Ajansı abonесidir.

Yasal Uyarı:

Garanti Media Bizim Haber
Dergisindeki reklam, resim ve yazılar
yazılı izin olmadan kısmen ya da
tamamen alıntı yapılamaz.
Baskısı yapılan yazı ve reklamların
içeriğinden sorumlu değiliz.



Aydın Mısıır

Göç yasası modernize ediliyor!

- Almanya'da mevcut göç yasası, istihdam konularında modernize edilecek. Berlin'de toplanan Bakanlar Kurulu, üçüncü ülkelerden vasıflı iş gücü göçüne ilişkin kilit noktaları kabul etti.
- Çeşitli temaslarda bulunmak üzere Hessen eyaletine gelen Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi **Ahmet Başar Şen**, Hessen Eyalet Başbakanı **Boris Rhein**, Frankfurt Belediye Meclis Başkanı **Hilime Arslaner** ve Wiesbaden Belediye Başkanı **Gert-Uwe Mende** ile bir araya geldi.
- TBMM Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı **Akif Çağatay Kılıç**, "Almanya'nın vize konusundaki açıklamaları kabul edilir değil" dedi.
- Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer**, işadamları Deniz Kurt'u ziyaret etti.
- Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer, Ali Dikmen Hocanın veda programına katıldı.
- Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB) ve **BAYKAR** Teknoloji ortaklığında mühendislik dallarına ilişkin Türkiye Bursları -BAYKAR Ortak Teknoloji Burs Programı oluşturuldu.
- YTB Heyeti Almanya'da çeşitli temaslarda bulundu.
- MÜSİAD NRW-Köln Bölge Başkanı **Bahattin Yılmaz** 6 yıldır yürütmüş olduğu başkanlık görevini **Yunus Arslan'a** devretti.
- Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası tarafından ülkemiz bankaları ile birlikte geliştirilen ve Türkiye dışında yaşayan gerçek kişiler ve yurtdışında yerleşik firmalar için global bir yatırım imkânı sağlayan **YUVAM hesaplarının** tasarruf

sahiplerine sunduğu yatırım fırsatlarına ilişkin sorulamızı yanıtlayan TCMB Frankfurt Temsilcisi **Yavuz Yeter** ve TCMB Başkan Başkanışmanı **Dr. Ergün Akıncı**, YUVAM hesapla ilgili sorularımıza açıklık getirdiler.

- Frankfurt Eğitim Ataşeliği 24 Kasım öğretmenler gününü kutladı.
- UID Hessen Bölgesi Frankfurt'ta Sanatçı **Uğur Işılak** ile **'Bir Saz Bir Söz'** kültür ve sanat etkinliği düzenledi.
- Uğur Işılak konserden önce sevenleriyle **Medina Steaks** Frankfurt'ta buluştu.
- **MÜSİAD Hessen**, Avrupa Birliği Ulusal Ajans tarafından fonlanan **Erasmus + projeleri** kapsamında öğrenci hareketliliğine başladı. Türkiye'de eğitimini almış başarılı gençleri, Almanya'nın başarılı firmaları ile buluşturarak etkileşim ağı kurdu. 26 adet Türkiye'de ilk 10.000 'de üniversitelere kayıt yapmış yazılım ve bilgisayar mühendisleri yaklaşık 5 gün MÜSİAD Hessen'in misafiri oldu.
- **DTGB'nin** Geleneksel 'Yılbaşı Yemeği'ne çok sayıda seçkin davetli katıldı.
- 2009 yılından bu yana çalışmalarını başarıyla sürdüren Frankfurt **Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği'nin** 101'inci davetli misafirlerin teşrif ettiği geniş katılımlı toplantı'sında camiler birliği'nin 13 yıllık çalışmaları tanındı ve değerlendirildi.
- Hessen'e **"Hasta ve Yaşlı Bakımevi Projesi"** Geliyor.

Yeni yılın sağlık ve huzur getirmesini diliyoruz.

Ocak baskımızda buluşmak umudu ile.

Autohaus STAR

Gebrauchtwagen An- und Verkauf
aller Arten

Gebrauchtwagen mit Garantie



32 yıllık tecrübemizle
SİZLERE **EN İYİSİNİ**
sunmaya çalışıyoruz.

Bizim için en
önemlisi **sizin**
memnuniyetinizdir



SERVICE:

- Kfz FINANZIERUNG
- Kfz LEASING
- Kfz VERSICHERUNGEN
- REIFENWERKSTATT
- **Kfz SERVICE**
- IMPORT & EXPORT
- AN- UND VERKAUF

Yeni Yılınızı tebrik eder, sağlık ve mutluluklar dileriz.



2. el araba alım - satımında
GÜVENİLİR adres

📍 Wald Str. 266 • 63071 Offenbach
☎ **069 74 22 23 80**
✉ **info@autohausstar.de**
🌐 **www.autohausstar.de**
🌐 **www.reifenservice-star.de**

 Kfz SERVICE Inspektion fällig? Kein Problem hier erhalten Sie den kompletten Service unter einem Dach.	 AN- & VERKAUF Kfz Regionalkenntnis und Erfahrung, Seriosität und Servicebereitschaft sind die wichtigen Säulen.	 OIL WECHSEL Der Oil-Wechsel der durch unsere Kunden geschätzt wird.
 Kfz-FINANZIERUNG Automobile Träume mit günstigen, für jedes Budget mit erschwinglichen Kreditraten.	 GEBRAUCHTWAGENGARANTIE Kompletter Schutz für Ihr Fahrzeug mit unseren Kooperationspartnern.	 Kfz-VERSICHERUNG Günstige Kfz Versicherung auswählen, durch unseren Preisvergleich.
 TÜV & AU Wöchentlicher Dekra Prüfstand mit festen Terminen	 AUSFUHRERKLÄRUNGEN Export von Kfz Zoll Amt Anmeldung	 REIFENWECHSEL / REIFENSERVICE Kompetenter Partner in Sachen Reifen.



5 Aralık Dünya Gönüllüler Günü

Öğrenciler “Katılmak Gönül İş” Projesine Katıldı

Çalışıp kazandıkları harçlıkları kendi seçtikleri sosyal bir proje için bağlaşıyorlar. Aralık ayının ilk haftası Mannheim'dan çok sayıda öğrenci “Katılmak Gönül İş” (Mitmachen Ehrensache) eylemine her yıl olduğu gibi bu sene de gönüllü olarak dahil oldu. Öğrenciler bu sene ilk defa Baden-Württemberg'den politikacılarla birlikte çalışma ve onların günlük faaliyetlerini yakından deneyimleme fırsatı buldular. DTI, 2017 yılından bu yana etkinliğin Mannheim şehrindeki öğrenciler, okullar ve işverenler arasındaki koordinasyonundan sorumlu. Etkinlik, Mannheim'da Belediye Başkanı **Dr. Peter Kurz**'un himayesinde gerçekleşiyor.

Birleşmiş Milletler tarafından 1985 yılında belirlenmiş olan **5 Aralık Dünya Gönüllüler Günü**, Baden Württemberg

Eyaleti'nde 'Katılmak Gönül İş Eylemi (Mitmachen Ehrensache) kapsamında öğrencilerin bir günlüğüne okul sıralarını bırakıp seçtikleri bir işletmede gönüllü olarak çalışmalarıyla gerçekleşiyor. Mannheim'daki öğrenciler Türk-Alman İş ve Eğitim Enstitüsü'nün (DTI) desteğiyle Mannheimer Morgen Gazetesi, SUNTAT, Mannheim Ulusal Tiyatrosu (NTM) başta olmak üzere 15 farklı işletmede çalıştılar. Elde ettikleri kazançları kendi seçtikleri sosyal projelere bağışlayacaklar.

İleride lojistik ve depolama alanında çalışmak isteyen Justus-von-Liebig Okulu öğrencisi **Yosias** (17), sabah 6:00'da Mannheim Hali'nde meyve-sebzeleri teslim edip taşıyarak halde çalışanlara yardımcı oldu. Öğretmeni **Zeynep Tan**, DTI Yönetim Kurulu Baş-

kanı **Mustafa Baklan** (SUNTAT), **Prof. Dr. Franz Egle** ve DTI Proje Koordinatörü **Gizem Weber** sabah halde çalışan öğrencileri ziyaret ettiler. **Zeynep Tan**, gönüllü öğrencilerle gurur duyduğunu belirterek “işletmelerle ve işverenlerle birebir iletişim halinde olmak öğrenciler için ilerde staj ve mesleki eğitim yeri bulma konusunda fevkaled bir şans. Benim sorumluluğumsa öğrencilerimi bu konuda motive etmek” dedi.

Mustafa Baklan'ın davetiyle halde gönüllü çalışan öğrencilerden biri de **Burak**. Burak (14) okulunda öğrenci temsilcisi ve aynı zamanda arkadaş çevresini Katılmak Gönül İş Eylemi'ne katılmaları için teşvik ederek 'gönüllü elçilik' görevini üstleniyor: “Ben de bu projedeyim, çünkü çalışmaktan hoşlanıyorum, yardım etmeyi seviyorum ve önümüzdeki dönemde staj yerim konusunda deneyim kazanıyorum.”

Eylemin bu yıla özel bir uzantısı, öğrencilerin, Baden-Württemberg'deki siyasi yetkililerin bürolarında gönüllü çalışmalarıydı. Böylece gençler, yerel ve eyalet düzeyinde siyasi temsilcilerin günlük iş rutinlerini ve faaliyetlerini yakından tanıma olanağı elde ettiler. **Aysel** (17) bu fırsatı değerlendirerek Mannheim Belediye Başkanı **Dr. Peter Kurz**'un yanında bir gün çalışıp ofis işlerine destekte bulundu. Binalarda engelliler için ulaşılabilirlik konularında görüşlerini doğrudan Dr. Kurz ile paylaşma imkânı buldu.

Baden Württemberg Eyalet Meclisi Milletvekili **Dr. Susanne Aschoff** (Yeşiller Partisi) da eylem kapsamında öğrencilere yanında bir gün çalışma imkânı sundu. (BD)



Aşının
koruyuculuğunu
kontrol edin



**KENDİMİ
KORUYORUM,**
*çünkü uzun vadeli COVID'in
sonuçlarını her gün görüyorum.*

Ender bir fizyoterapist olarak koronaya karşı koruyucu
önlemlerini sürekli yeniliyor. [zusammengegencorona.de](https://www.zusammengegencorona.de)



UID Hessen'den Uğur Işılak Konseri

Frankfurt-UID Hessen Bölgesi Frankfurt'ta Sanatçı Uğur Işılak ile 'Bir Saz Bir Söz' kültür ve sanat etkinliği düzenledi.



Frankfurt'ta yapılan konser etkinliğe Ak Parti İstanbul Milletvekili **Zafer Sırakaya**, UID Genel Başkanı **Köksal Kuş**, T.C. Frankfurt Başkonsosluğu Konsolos **Yüksel Oku**, Ticaret Ataşesi **Yusuf Yerkel**, Kültür ve Tanıtma Ataşesi **Ahmet Alemdar**, Eğitim Ataşesi **M. Fatih Kılıç**, Müsiad Hessen Başkanı **Muhsin Kızık**, IHK Hanau Başkan Yrd. **Salih Taşdirek**, Medipax CEO'su **Akif Demir**, **Filiz Demir** ve çok sayıda kişi katıldı.

Etkinlik, Ezgi ve Türkileriyle Ahmet Baydaroğlu'nun sahne alması ile başladı.

İsrafil Çetin Hocanın okumuş olduğu Kur'an-ı Kerim tilavetinin ardından UID Hessen'in tanıtım filmi gösterildi.

UID Hessen Bölge başkanı **Erkan Arslan** katılımcılara hitap etti. **Arslan**; "Bu güzel akşamda sizlerle bir arada bulunmaktan, değerli sanatçımız Uğur Işılak ve ekibiyle bir arada olmaktan mutluluk duyuyoruz. Kendilerine teşekkür ediyoruz.

Kıymetli kardeşlerim, milli ve manevi değerlerimizi yaşamalı ve yaşatmalıyız. Millî kültür, bir millete kimliğidir.





Bir toplumu millet yapan ve onun bütünlüğünü sağlayan millî kültürdür.

Başta bu programın düzenlemesinde emeği geçen tüm teşkilat arkadaşlarıma çok teşekkür ediyorum.



Bizlere destek olan Medipax CEO'su **Akif Demir** ve Eşi **Filiz Demir** hanıma, Can-Su düğün salonu sahibi **Ahmet** ve **Orhan Aksu** Beylere ve katılım sağlayarak salonu dolduran herkese teşekkür ediyorum" dedi.

UID Genel Merkez Kültür ve Sanat Başkanı **Osman Gökalp** bir selamlama konuşması yaptı. UID Genel Başkanı **Köksal Kuş** ise UID Hessen Bölgesinin düzenlemiş olduğu kültür şölenine emeği geçenlere teşekkür etti.

Ak Parti Dış İlişkiler Başkan Yrd. TBMM yurt dışı Türkler Başkanlığı komisyon Başkanı İstanbul MV. **Zafer Sırakaya** yaptığı konuşmada; **'Bizim hikayelerimiz türkülerde saklıdır'** diyerek türkülerin önemi üzerinde durdu.

Daha sonra sanatçı **Uğur Işılak** konserine geçildi. **Işılak** okumuş olduğu eserler ile adeta katılımcıların kulağının pasını sildi.

Konserin sonunda Bölge Başkanı **Erkan Arslan Uğur Işılak**'a bir teşekkür plaketi takdim edildi. (Foto: Muhammet Şahin ve Ali Sağlam)





Uğur Işılak sevenleriyle Medina Steaks Frankfurt'ta Buluştu

'Bir Saz Bir Söz' kültür ve sanat etkinliği için Frankfurt'a gelen **Uğur Işılak** konser öncesi UID Hessen Başkanı **Erkan Arslan**'ın daveti üzerine sevenleriyle **Medina Steaks Frankfurt**'ta buluştu.

Medina Steaks Frankfurt'taki buluşmaya Ak Parti İstanbul Milletvekili **Zafer Sırakaya**, UID Genel Başkanı **Köksal Kuş**, sanatçı **Ahmet Baydaroğlu**, UID Hessen Bölge yöneticileri ve sevenleri katıldı.

UID Hessen Bölge Başkanı **Erkan Arslan** yaptığı açıklamada, Medina Steaks Frankfurt'un sahibi **Yakup Ülker**, İşletme Müdürü **Serkan Yılmaz** ve çalışanlarına misafirperverliklerinden dolayı teşekkür etti.



Erkan Arslan - Uğur Işılak



Yakup Ülker - Uğur Işılak



2023 MİLADİ YILIN

tüm insanlık için
barış ve mutluluk getirmesini
temenni ederim.

ERKAN ARSLAN

UID Hessen Bölge Başkanı



UID



İlahi ve Müzik Grubu



VEYSEL İNAN
"Ailenizin Mizah ve Eğlence Şovu"

www.berrakshow.de

Cep: +49 177 563 0 563

berrakshow@hotmail.com.tr



Bay - Bayan DJ



Fotoğraf ve Video



Davul zurna

**Avrupa ve Türkiye'nin her yerinde her türlü aktivitelerinizde
İlahi ve Müzik Grupları ile hizmetinizdeyiz.
Düğün, Nişan, Sünnet, Şölen, Konser, Kermes, Açılış
ve Özel günlerinizde sizlerle...**

YTB ve BAYKAR Arasında Örnek İş Birliği

Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB) ve BAYKAR Teknoloji ortaklığında mühendislik dallarına ilişkin Türkiye Bursları -BAYKAR Ortak Teknoloji Burs Programı oluşturuldu.

Program çerçevesinde hedef ülkelerin ihtiyaçlarına yönelik 18 ülkeden 200 lisans ve yüksek lisans öğrencisi burslandırıldı.



Abdullah Eren - Haluk Bayraktar



Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı'nın (YTB) Türkiye Bursları ve BAYKAR Teknoloji ortaklığında mühendislik alanlarında Türkiye Bursları -BAYKAR Ortak Teknoloji Burs Programı oluşturuldu. Program kapsamında hedef ülkelerin ihtiyaçlarına yönelik burslandırmalar yapıldı. Burs programına ilişkin YTB ve BAYKAR Teknoloji arasında bir protokol imzalandı. Mütakat metnini YTB Başkanı **Abdullah Eren** ve BAYKAR Teknoloji CEO'su **Haluk Bayraktar** imzaladı.

Türkiye Bursları -BAYKAR Ortak Tek-

noloji Burs Programı çerçevesinde Türkiye'de mühendislik dallarında lisans ve yüksek lisans alanlarında eğitim gören 18 ülkeden 200 uluslararası öğrenciye 4 yıl boyunca burs sağlanacak.

Burs programı sayesinde Türkiye'nin milli teknoloji hamlesi anlayışı hedef ülkelerden eğitim için ülkemize gelen öğrencilere aşılanacak. Bu vesileyle ülkelerinin kalkınmalarında temel rol oynayacak gençler yüksek teknoloji üretiminde ülkeler arasında köprü vazifesi görecek.

AÇILDIK!

Almanya'nın birçok şehrinde hizmet veren kuechen.club, profesyonel mutfaklar ve onlarca ürün seçeneği ile artık **Frankfurt**'ta da sizlerle.

**Nordwestzentrum
Limescorso 8,
60439 Frankfurt**

bis zu
**60%
RABATT**

**kuechen.
club**

Miele GAGGENAU

1999€'dan başlayan fiyatlar

0% faizle finansman desteği

Ahşap ile aynı fiyata TAŞ TEZGAHLAR

Ücretsiz çizim ve planlama

Birçok marka ve ürün seçeneği

www.kuechen.club

HOTLINE: 0180-33-5832436

kuechen.
club

2023

MİLADİ YILIN

insanlığa barış, huzur,
sağlık ve afiyet getirmesini
Allah'dan niyaz ederim.



Birlikte nice mutlu yıllara



ASIM TOZOĞLU

Lohnsteuerhilfverein Tican (Krone) e.V.

Tel: 069 73 19 19 • www.tican.eu

E-Mail: info@tican-krone.de



Başkonsolos Erdem Tunçer, İşadamları Deniz Kurt'u Ziyaret Etti

Türkiye Cumhuriyeti Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer**, Ticaret Ataşesi **Yusuf Yerkel**, Eğitim Ataşesi **Muhammet Fatih Kılıç**, Turizm ve Kültür Ataşesi **Ahmet Alemdar**, Din Hizmetleri Ataşesi **Siddik Yıldırım**,

Sinan Korkmaz Dipl. Politologe Experte, Autohaus Star'ın sahibi **Hacı Ahmet Deliaslan**, Autohof Rüsselsheim'in sahibi **Doğan Uzun**, Congressum ve Altintop Reisen'in sahibi **Yusuf Altıntop** ve Kuaför Kaiser'in sahibi **Turan Kuzpınarı**, ve Blumen Taxi'nin sahibi **Yasin Öztürk**, Deku Dienstleistungen GmbH ve Deku Reinigungsbedarf GmbH'nin sahibi **Deniz Kurt**'u Dreieich'daki ofisinde ziyaret etti.

Deniz Kurt'un ofisinde, iş insanları ile bir araya gelen Başkonsolos Tunçer, beraberindeki heyet ve iş insanlarıyla gündem ile ilgili bilgi alışverişinde bulundu. Ziyarette, özellikle ekonomik konular, enerji krizi ve özellikle temizlik sektöründeki son gelişmeler ele alındı.

Ev sahibi olan Deku Dienstleistungen GmbH ve Deku Reinigungsbedarf GmbH'nin sahibi **Deniz Kurt**, yaptığı açıklamada, "Başkonsolosumuz ve diğer misafirlerimizin ziyareti bizleri çok sevindirdi. Bu günlerde devlet yetkililerimizin ziyareti bizlere moral ve motivasyon desteği oldu. Faydalı bir toplantı yaptık. Başkonsolosumuza ve diğer misafirlerimize şükranlarımı arz ediyorum" dedi.



MTK ve Konsolosluk geleneksel Deku'nun kahvaltısında buluştu ve güncel konular değerlendirildi.

www.dekushop.de

Ihr Fachgroßhandel

für Hygieneartikel, Reinigungsbedarf und Arbeitsschutzartikel

Reinigungsmittel, Reinigungsgeräte sowie auch alles rund
um den Arbeitsschutz von Top-Marken.

Yeni
Yılınızı kutlar,
Ailenizle birlikte
Mutlu, Huzurlu ve
Sağlıklı nice yıllar
dileriz.



 **DEKUSHOP.DE**
REINIGUNGSBEDARF



EMAIL: INFO@DEKUSHOP.DE
TELEFON: 0800 55 22 600
ADRESSE: LINDLEYSTR. 7
60314 FRANKFURT A.M.

IHR FACHGROßHANDEL FÜR
HYGIENEARTIKEL, ■
REINIGUNGSBEDARF & ■
ARBEITSSCHUTZARTIKEL ■



**ASIM
TOZOĞLU**
069-73 19 19
www.tican.eu

10 SORU 10 CEVAP

Bu ay yazımızda sizlerce sık sık sorulan konuların cevabını veriyoruz.

1- 2018,2019 ve 2020 yıllarına ait vergi denkleştirme işlemleri en son ne zamana kadar yapılabilir?

Vergi denkleştirme işlemlerini kendileri yapanlar ve bilhassa serbest meslekten gelirleri veya kira gelirleri olanlar vergi denkleştirme işlemlerini **ertesini yılın 31 Mayıs'ına kadar** yapmak zorundalardı. Covid -19 yüzünden **2019 yılı için 2021 yılının Ağustos sonuna kadar** uzatılmıştı. Maliye tarafından uyarılanlar en az 50 euro gecikme zammı ödemek zorundalardı. 2020 yılı için kısa çalışma parası (KURZARBETGELD) alanlar mecburi işlem yapmak zorundalar ve hatta maliye bugünlerde uyarı mektuplarını göndermeye başladı bile. Eğer bir mali müşavire (Steuerberater) veya vergi denkleştirme derneğine (Lohnsteuerhilfverein) kayıtlı iseler, bu süre yıl sonuna kadar uzatılabilir. 2018 yılı için bu yılın sonuna kadar süre var.

2- Kaç yıl geriye dönük olarak vergi denkleştirme işlemi yapılabilir?

Ana kaide olarak dört yıl geriye dönük olarak vergi denkleştirme işlemi herkes için mümkündür.

Maliyenin talep etmesi halinde, geçmiş on yılın vergi denkleştirmesi yapılabilir. Yıl sonundan önce 2018 yılına ait işlemlerin yaptırılması gerekir.

Eğer Almanca tabiriyle (Lohnersatzleistungen) diye adlandırılan yan gelirler varsa, geriye dönük 7 veya on yıllık denkleştirme işlemi yapılabilir. Bu yan gelirler nelerdir? Örneğin işsizlik parası (Arbeitslosengeld), Hastalık parası (Krankengeld), Kısa çalışma

parası (Kurzarbeitsgeld), Ebeveynlik parası (Elterngeld), Soğuk hava parası (Schlechtwettergeld), Kur parası (Übergangsgeld) vs.

3- Maliyeden faiz alınır mı?

Geçmiş yılların vergi denkleştirmesini yapan kimseler, eğer iki yıldan fazla geriye dönük işlem yaptırırlarsa, aldıkları paranın miktarı ikiyüz eurodan fazlaysa yüzde altı faiz alıyorlardı... Örneğin 2018 yılı vergi denkleştirmesini bu yıl yaptıran bir kimse, bin euro geri alsa, buna ilaveten 180 euro faizi ile birlikte 1180 euro maliyeden alıyordu. Federal Anayasa Mahkemesi, piyasada çok düşük faiz uygulaması varken, maliyenin yüzde 6 gibi bir faiz oranıyla işlem yapmasını anayasaya aykırı bularak, hükümete bu yılın Mayıs ayına kadar süre tanıdı düzeltilmesi için... 2021 yılı sonuna kadar işlem gören veya görmesi gerekirken geç işlem gören yıla faiz ödeniyor... Örneğin 2018 yılı için, 2018 yılının sonuna kadar olan zaman dilimine faiz ödeniyor veya ödenmesi isteniyor. Bundan dolayı vergi sonuç bildirimleri ikinci bir emre kadar geçici kaydıyla geliyor. Hükümet kararını verdi ve 1,8 oranında faiz ödenecek veya tahsil edilecek.

4- Türkiye'ye temelli dönen emekliler maliyeden mektup alıyorlar ve vergi denkleştirme işlemine zorlanıyorlar neden?

Son zamanlarda çok sayıda vatandaşımızın yakınları, bize bu soruyu yöneltmektedirler ve maalesef çoğu da tren kaçtıktan sonra geliyorlar. Almanya'dan emekli gelirleri olan vatandaşlarımız, Türkiye'de yaşamalarına rağmen Alman maliyesinden mektup aldıkları takdirde, derhal bir vergi uzmanına başvurarak gerekli işlemlerini yaptırırlar. Bu iş için Almanya'ya gelmelerine gerek yok tabii ki... Vekalet vererek uzmanlara işlemlerini yaptırarak, sorumluluklarından kurtulabilirler. İhmal ettikleri için büyük mali kayba uğrayan insanları maalesef görüyoruz.

5- Evde yapılan tamirat masrafları hangi şartlar altında vergiden düşülür?

Vergi denkleştirmede sık sık soru-

lan bir konu da tamirat masraflarının miktarıdır.

Bazı okurlarımız yılda örneğin onbin euro evlerinde tamirat işçilik masrafları olduğunu ve maliyenin en çok yıllık altıbin euro ile sınırlı olarak bu paranın yüzde 20'si olan 1200 euroyu gönderdiğini dile getiriyorlar.

Bizim önerimiz, eğer gerçekten altıbin eurodan fazla işçilik masrafı ödeyenler varsa, bu masrafların bir kısmını gelecek yıl ödeyerek alacakları paranın hepsini iki yıla bölmeleri sayesinde almalarını salık veriz. Ödemeler kesinlikle peşin olmamalıdır iş yapan firma veya şahsın banka hesabına havale edilmelidir ve havalenin banka dekontu ile kanıtlanması sağlanmalıdır.

Evinizde yapılan tamiratlar ve tadilatlar yüzünden masraflar belirtilen miktarları geçecekse şimdiden iş yapan firmalarla anlaşarak ödemelerin bir kısmının diğer yıla kalmasını sağlayın veya yapılacak işleri ertelemek suretiyle de bu imkan oluşturulabilir. Burada açıkça belirtmek isteriz ki, kira geliri olmayan evlerde tadilat ve tamirat için işçilik geçerli olurken, kullanılan malzemelerin faturası geçersizdir.

6- Kindergarten ve Hort masrafları bu yıl kaldırılacak mı?

Hessen Eyalet hükümeti ve Frankfurt Büyükşehir Belediyesi Ağustos 2018'den itibaren Kindergarten ve Hort masraflarının büyük bir kısmını kaldırdı. Öğleden sonra da devam eden çocuklar için eğitim ücreti alınmıyor.

7- Okuyan çocuklar kaç euro kazanabilirler?

Okuyan çocuklar için 25 yaşını doldurana kadar çocuk parası (Kindergeld) alınabilir. Haftada 20 saati geçmemek şartıyla kazanılan paranın miktarı ne olursa olsun, çocuk parasına zararı olmaksızın okuyan çocuklar para kazanabilirler. Yeri gelmişken değinmekte fayda var. 25 yaşını doldurduğu halde, okuyan çocukların yıllık gelirleri onbin eurodan aşağı ise, aileleri tarafından bakım gösterilerek maliyeden para almak mümkündür.

8- Ev satımında ne zaman spekülasyon vergisi verilmez?

Satışa çıkarılan evde kendisi oturan kimseler, oturdukları süreye bakılmaksızın istedikleri fiyata satabilirler ve meydana gelen kardan spekülasyon vergisi vermezler.

Şayet satılan ev kirada ise ve on yıl dolmamışsa, yapılan kardan spekülasyon vergisi ödenir.

9- Ayrı ayrı evde oturan evliler birlikte vergi denkleştirme- si yapabilir mi?

Almanca tabiriyle (Ehegattensplitting) yani vergi denkleştirmede beraberlik tabelasının kullanılması için ana kural olarak aynı evde oturuyorlar ve an yılda birkaç gün aynı evde (Anmel-

dung) kayıtlı olması gerekir. Münster Malimahkemesinin (Finanzgericht Münster 22.2.2017 AZ: 7K 2441/15 E) verdiği karara göre uzun süredir ayrı yaşayan evli çift sanki ayrılmamış gibi beraber izne gidiyorlar ve ortak oğullarıyla ilgileniyorlardı. Hatta beyin annesinin vefatından sonra aynı evde yaşamayı düşünen eşleri, aynı çatı altında yaşıyor gibi telakki ederek vergi muafiyetinde aile için avantajlı olan kısma onay vermiştir. (Kaynak: Der Steuerzahler Nisan 2018, s.70)

10- Her ikisi çalışan eşler yılda kaç defa vergi sınıfını değiştirebilirler?

Prensip olarak yılda iki kez vergi sınıfı değiştirilebilir. İstisnai hallerde bu yılda üç veya dört kez de yapılabilir.

Örneğin çalışan bayanın hamile olması halinde, hamileliğin başından itibaren veya daha önceden 4 veya 5 olan vergi sınıfının 3'e değiştirilerek, daha fazla net maaş alması sağlanıp, sonra da daha fazla çocuk yetiştirme parası (Elterngeld) alması menfaatinizedir. Eşinden 5 veya 4. sınıfla fazla kesilen verginin geri alınması mümkündür.

Bu konuda ve diğer her türlü konuda diğer yazılarımızın okunmasını salık verimiz. (www.tican.eu)

100' den fazla ürünle Avrupa'da 4600 markette.

Yeni Yılın Sağlık ve sıhhat getirmesini temenni ederiz

ITIKAT *nefis bir tat*

www.itikat.de

DIŞ TEDAVİSİ VE BONUS HAKKINDA

Diş tedavisi ve bonus hakkında çok soru aldığımızdan bu konuyu tekrar sizler için özetlemek istiyorum.

Diş Doktoru tarafından verilen tedaviler.

Sağlık sigortanız, dişleri koruyacak önlemler için tüm masrafları karşılar. Dişler korunamadığı ve çekilmeleri gerektiğinde de masraflar sigorta kurumu tarafından karşılanır.

Yasal sağlık sigortaları bu koruyucu hizmetlerin masraflarını da karşılamaktadır. Bu muayeneler belli hastalıkların erken teşhisi ve tedavisinde yardımcı olurlar. Sigorta kurumunuzdan bu uygulama için **"bonus defteri" (Bonusheft)** olarak adlandırılan bir defter alabilirsiniz. Bu deftere koruyucu muayeneler yazılır. Diş hekimine yılda en az bir kez (18 yaşın altında en az altı ayda bir) gittiğinizi belgeleyebilirsiniz, sigorta kurumunuz, diş protezi gerekli olduğunda daha fazla bir ödeme yapmaktadır.



Diş Protezi /Zahnersatz

Protezler, diş kaplaması, köprüler ve takma dişlerdir. Sigorta kurumları teşhise göre "katkı" olarak bir sabit meblağı (Festzuschuss) öderler. Yani sigorta

kurumunuz tıbbi bakımdan gerekli tedavi masraflarının % 60'ını öder. Son beş yıl içerisinde her takvim yılında en az bir kez koruyucu muayeneye gittiyseniz (Bonus defteri!) o zaman size ödenecek para yardımı toplamda % 70'e, 10 yıl sonra ise % 75'e çıkar.

Siz de takdir ederseniz ki, Bonus ile 1.000 Avroluk hizmetin karşılığında 100 Avro ile 150 Avro arasında daha fazla ödenek verilir.

AOK
Hessen
Etnik
Pazarlama
Uzman
Koordinatörü:

**Necati
Suözer**



Bonus defteri (Bonusheft) yandaki şekilde görünür.

Çok değerli okurlarım,

Sosyal Güvenlik açısından sizleri yakından ilgilendiren, bütün Almanya için geçerli olacak olan 2023 yılı oran ve AVRO cinsinden meblağları sizin için özetledim.

Bu vesile miladi yılınızı şimdiden tebrik eder, size ve sevdiklerinize huzur, mutluluk ve sağlıklı yeni bir yıl dilerim.

Selam ve saygılarımla.

2023 yılı prim ve hesaplama oranları		
Prim oranları	2022	2023
Hastalık sigortası prim oranı (bütün Almanya için geçerli)		
Genel prim oranı	14,60%	14,60%
İşveren payı	7,30%	7,30%
İndirimli prim oranı	14,00%	14,00%
İşveren payı	7,00%	7,00%
Ortalama ek prim oranı	1,30%	1,60%
İşveren payı	0,75%	0,80%
Emeklilik sigortası prim oranı		
Emeklilik sigortası prim oranı	18,60%	18,60%
İşsizlik sigortası prim oranı	2,40%	2,60%
Bakım sigortası prim oranı	3,05%	3,05%
Çocuksuzların ödeyeceği ek bakım sigortası prim oranı	0,35%	0,35%
İflas sigortası prim oranı	0,09	0,06
Sanatçı Sosyal katkı payı oranı	4,20%	5,00%

Brüt Avro cinsinden Hastalık ve Bakım sigortası prim hesaplama limitleri		
Brüt Hastalık ve bakım sigortası Avro cinsinden oranları	2022	2023
Günlük	161,25 Euro	166,25 Euro
Aylık	4.837,50 Euro	4.987,50 Euro
Yıllık	58.050,00 Euro	59.850,00 Euro
Brüt Emeklilik ve İşsizlik sigortaları Avro cinsinden oranları		
Günlük	235,00 Euro	243,33 Euro
Aylık	7.050,00 Euro	7.300,00 Euro
Yıllık	84.600,00 Euro	87.600,00 Euro

Brüt Hastalık sigortası yıllık gelir tavan limiti		
Genel	2022	2023
Genel	64.350,00 Euro	66.600,00 Euro

Diğer Hesaplama oranları		
2022	2023	
Aylık Düşük gelir sınırı (Meslek yapanlar için)	325,00 Euro	325,00 Euro
Aylık Düşük gelir sınırı (Minijob yapanlar için, 01.10.22)	450,00 Euro	520,00 Euro

Sarı renkli olan değişiklikler: Artma veya yükselmenin olduğunu göstermektedir.

Yeşil renkli olan değişiklik: Azalma ve düşüşün olduğunu göstermektedir.

Renkless olan alanlarda 2023 için herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.



ARK

Fliesen und mehr...

Fliesen, Parkett, Vinyl satışı ve Döşeme...
500 m² Showroom...



2013 yılında kurulan **ARK Fliesen** ürün ve servis kalitesi ile tercih sebebi olmaya devam ediyor.

Miladi Yeni Yılınızı Tebrik Ederiz.

Arif Hazirbulan

☎ 07254 2049870

☎ 0152 53 67 69 17

✉ a.hazirbulan@ark-fliesen.de

🌐 www.ark-fliesen.de



Waghäuslerstr. 130-132

68753 Waghäusel-Kirrlach

HUKUK KÖŞESİ



Avukat
FATMA BOSTAN
(Frankfurt)

Mail: fatma-bostan@t-online.de

Değerli okurlarımız,

Almanya'da yaşayan Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarından birinci kuşak, hatta yer yer ikinci kuşak yaşlılık sebebiyle, genç kuşaktan da bazı insanlarımız engellilik gibi sebeplerden dolayı kanuni vasilik (rechtliche Betreuung) altına alınması için ihtiyaç duyuluyor. Alman mahkemelerinden vasilik kararı nasıl alınır, alınan vasilik kararı ile Türk hukukunda işlem yapılabilir mi, bu yazımda sizlerle paylaşacağım.

Vasi atanması nasıl olur?

Alman Medeni Kanunu'na (§§ 1896 ff. BGB) göre, mahkemeler 18 yaşını geçmiş, ancak medeni haklarını kullanamayacak düzeyde yaşlılık ve bedensel özürllülük durumunda, akıl hastalığı veya zayıflığı, alkol ve uyuşturucu bağımlılığı gibi sebeplerle kısıtlılık kararı verilebiliyor.

Kısıtlı kişiye vasi atanması için kendisi, aileden biri veya üçüncü bir şahıs veya kurum dilekçe verebilir. Dilekçede kişi hangi konularda desteğe veya vasiye ihtiyacı olduğunu önceden düşünüp mahkemeye bildirilmesi daha uygun olur. Başvuruya istinaden mahkeme söz konusu kişinin vasiye ihtiyacı olup olmadığını kontrol eder ve kısıtlı kişinin vasiye ihtiyacı olduğu sonucuna varırsa, kendisine vasi atar.

Üçüncü şahısların ya da kurumların talebi üzerine kendisine vasi atanan kişi, kendisine vasi atanmasını istemiyorsa, mahkemeye itirazda bulunabilir.

Alman mahkemelerinden vasilik kararı nasıl alınır?

Kimler vasi olabilir?

Kısıtlı kişi kendisine kimin vasilik yapabileceği konusunda mahkemeye teklifte bulunabilir. Mahkeme bu kişinin vasi olarak yeterli olup olmadığını kontrol eder ve o kişiyi vasi işlemleri yapmak için yeterli buluyorsa, kısıtlı kişinin arzusu üzerine o kişiyi vasi kılar. Vasi olarak aile fertlerinden biri atanabileceği gibi, mahkeme profesyonel vasilerde atayabilir. Aile fertleri daha çok gönüllülük bazında hizmet verip, ücret almazken, profesyonel atanan vasi, vermiş olduğu hizmet için mahkeme tarafından belirlenen bir miktarı ücret olarak alır. Kısıtlının mal varlığı varsa, bu ücret oradan karşılanır. Ancak malvarlığı yoksa, ücret mahkeme aracılığı ile devlet tarafından ödenir.

Vasiler kısıtlı kişiyi temsil etme, mal varlığını kontrol etme, sağlık ve bakım kontrollerini yapma, ikametgahı belirleme, posta işlemlerini yapma gibi yetki ve sorumluluklara sahiptirler.

Vasilik süresi ne kadardır?

Yetkili mahkeme ilk etapta altı aylık süre için vasi tayin eder. Buna geçici vasilik denir. Altı aydan sonra mahkemeler kısıtlı kişinin daimi vasiye ihtiyacı olup olmadığını kontrolünü yapar ve buna istinaden kararını verir. En geç yedi yıl sonra tekrar mahkeme vesayet altında bulunan kişinin vasiye ihtiyacı olup olmadığını tekrar kontrol eder.

Vesayet altına alınan kişi, vesayeti iptal ettirme hakkına sahip mi?

Evet, vesayet altına alınan kişiler her an mahkemeye başvurup, vasilik kararının iptalini talep edebilir. Aynı zamanda vasiin kendisi de böyle bir dilekçe verip vesayet kararının iptalini talep edebilir. Ancak mahkeme gelen talebe istinaden araştırma yapar, araştırma sonucunda vesayet kararını kaldırıp kaldıramayacağına karar verir.

Vasiin yapmış olduğu işlemleri kimler kontrol eder?

Mahkeme tarafından atanan vasiler, kısıtlının mal varlıklarını da idare ettiklerinden, mahkemeye her yıl ayrıntılı bir rapor vermekle yükümlüdürler. Mahkeme vasiin yapmış olduğu çalışmaların doğru olup olmadığını kontrol eder.

Ocak 2023 itibari ile Alman Vasilik Yasası'nda yenilikler yapılacak ve yeni yasaya göre, vasiyet altında olan kişilerin daha fazla söz hakkı olacak. Önemli değişiklikleri şöyle sıralayabiliriz:

- Vasi, kendi vesayeti altında olan kişilerin arzu ve isteklerini daha fazla göz önünde bulundurmaya zoruna olacak.
- Vesayet altında olan kişilerin kendilerinin daha fazla karar verebilmesi için destek alabilecekler.
- Vasi ile vesayet altında bulunan kişiler daha çok irtibat halinde olacaklar.
- Mahkeme vesayet altında olan kişiyi daha fazla haberdar edecek, kendisini ilgilendiren konularda daha fazla söz sahibi olması sağlanacak.
- Gönüllü/fahri olarak vasilik yapan kişilerin daha fazla destek alması sağlanacak.

Almanya'da alınan vasi kararı ile Türk Hukukun' da işlem yapılabilir mi?

Alman mahkemelerinden alınan vasilik kararı Türk hukuku açısından geçerli değildir. Vasi ile vesayet altında bulunan kişilerin Türk hukuku açısından işlemlerinin yapılabilmesi için (örneğin: kısıtlı kişinin Türkiye'de bankadaki parasının idaresi, emeklilik aylığının alınması, taşınmaz varsa kira verilmesi, konsolosluğa müracaatta işlemlerin yapılması vs.), Almanya'dan alınan vasilik kararının Türkiye'de mahkemeler tarafından tanınması gerekiyor. Bu konuda Türk hukukunda bir avukattan tavsiye ve görüş alınması uygun olur.

Sevgi ve sağlıkla kalın...

Avukat Fatma Bostan

*"2023 yılının insanlığa barış ve
sağlık getirmesini temenni eder,
mutlu yıllar dileriz."*

- **Ticaret Hukuku**
- **İş Hukuku**
- **Miras Hukuku**
- **Kira Hukuku**
- **Trafik Hukuku**
- **Özel Hukuk - Sözleşmeler**



Av. Fatma Bostan
Zeil 45 . 60313 Frankfurt/M.
Tel.: 069/ 27 13 56 93 . Fax: 069/ 27 13 56 95
fatma-bostan@t-online.de

Almanya göç yasasını temelden modernize edecek

BERLİN (AA) - Almanya'da mevcut göç yasası, istihdam konularında modernize edilecek.

Berlin'de toplanan Bakanlar Kurulu, üçüncü ülkelerden vasıflı iş gücü göçüne ilişkin kilit noktaları kabul etti.

Buna göre, Almanya, yurt dışından ülkeye daha fazla işçi çekmek amacıyla giriş ve mesleki niteliklerin tanınmasına ilişkin kuralları kolaylaştıracak.

Konuya ilişkin basına açıklama yapan İçişleri Bakanı **Nancy Faeser**, modern bir göç yasasına acilen ihtiyaç bulunduğunu belirterek, **"Yabancı vasıflı işçilerin Almanya'ya daha kolay gelebilmeleri için modern bir göç yasası oluşturma fırsatını değerlendiriyoruz. Buna acilen ihtiyaç duyulmaktadır. Korona krizi, sanayiden el sanatlarına ve bakım hizmetlerine kadar pek çok sektördeki personel açığını büyük ölçüde artırdı."** dedi.

Faeser, vasıflı işçilerin Almanya'ya hızlı şekilde gelebilmelerini ve avantajlı bir başlangıç yapabilmelerini istediklerini dile getirerek, **"Bu konudaki bürokratik engelleri kaldırmak istiyoruz. Eğer insanlar mesleki deneyimlerini ya da kişisel potansiyellerini beraberlerinde getirirlerse, Almanya'da daha ileri nitelikler kazanmalarını ve iş gücü piyasamızda bir yer edinmelerini mümkün kılacağız."** ifadelerini kullandı.

Ülkede bakım hizmetinden yazılıma kadar pek çok branşta kalifiye elemana ihtiyaç olduğunu kaydeden Faeser, kilit noktaların hayata geçirilebilmesi için kısa vadede somut bir yasa tasarısı sunacaklarını bildirdi.

Çalışma Bakanı **Hubertus Heil** ise **"Almanya'nın gelecekte tüm yardımlarına ve zeki beyinlere ihtiyacı olacak."** dedi.



Heil, refah düzeyinin korunmasının önemini vurgulayarak, **"Nitelikli iş gücünü güvence altına almak, refahı güvence altına almak demektir."** diye konuştu.

2035 yılına kadar 7 milyon çalışanın emekliye ayrılacağına dikkati çeken Heil, istihdam piyasasında oluşacak boşluğun doldurulması için çalıştıklarını aktardı.

Heil, yurt dışındaki tüm vasıflı işçilerin Almanya'ya gelmek isteyeceğine inanmanın bir yanılsama olduğunu altını çizerek, bu nedenle göçü kolaylaştırmanın yanı sıra entegrasyon süreçlerini teşvik etmenin de önemli olduğunu kaydetti.

Almanya'da pek çok şirket ve işletmenin işçi sıkıntısı çektiğini dile getiren Heil, kalifiye iş gücü temin etmenin şirketler için bir varoluş sorunu haline geldiğinin altını çizdi.

Çalışma Bakanı, bu nedenle halihazırda daha fazla eğitim ve öğretime, istihdamda daha fazla kadına ve emekliliğe esnek geçişlere odaklandıklarını belirterek, **"Ancak yurt dışından göç almadan iş gücü ve kalifiye eleman açığını kapatmamız mümkün olmayacaktır. Bu nedenle, yeni Nitelikli İşçiler Göç Yasası ile nitelikli işçilerin güvence altına alınmasında gerekli ilerlemeyi sağlıyoruz. Yetenek ve yardım eli yarışında, Almanya'da çalışmak için yeni ve her şeyden önce daha kolay yollar sunuyoruz. Hedefimiz Avrupa'daki en modern göç yasasını oluşturmaktır."** ifadelerini kullandı.

Ekonomi Bakanı **Robert Habeck** de iklimin korunması ve dijitalleşmenin yanı sıra demografik değişimin de iş gücü piyasasına büyük değişiklikler getireceğini vurguladı.

Nitelikli göçü hızlandıracak prosedürlerin **"hızlı ve pragmatik bir şekilde uygulanması"** gerektiğini ifade eden Habeck, **"Birçok sektörde giderek artan kalifiye eleman ve iş gücü açığı Almanya'da ekonomik kalkınmanın önünde ciddi bir engel teşkil etmektedir. Daha fazla iklim koruma ve sürdürülebilirliğe yönelik gerekli dönüşüm, iş gücü göçünü de önemli ölçüde artırmamızı gerektiriyor. Kilit noktalarda, daha fazla vasıflı iş gücü göçü için güçlü bir sinyal gönderiyoruz. İdari prosedürleri daha şeffaf hale getirmek, dijitalleştirmek ve hızlandırmak istiyoruz çünkü vasıflı işçiler için dünya çapında diğer ülkelerle rekabet ediyoruz. Bu nedenle onlara cazip bir teklif sunmalıyız."** şeklinde konuştu.

Eğitim ve Araştırma Bakanı **Bettina Stark-Watzinger** de vasıflı işçi açığının Almanya'nın en büyük sorunlarından birisi olduğunu söyledi.

Büyüme ve refah için acilen, yurt dışından da olmak üzere, daha fazla parlak zihne ve elemana ihtiyaçları bulunduğunu vurgulayan Stark-Watzinger, **"Bugün Almanya için modern göç yasasına doğru büyük bir adım atıyoruz. Alman iş gücü piyasasına erişimi kolaylaştırıyoruz. Gelecekte, diplomalı ve mesleki deneyime sahip vasıflı işçiler, denklik prosedüründen geçmek zorunda kalmadan ülkeye giriş yapabilecekler. Giriş sonrası tanıma prosedürleri için olanakları genişletiyor ve bunun için teşvikler sunuyoruz. Ayrıca mesleki eğitim veya yüksek öğrenim için Almanya'ya gelmeyi ve mezun olduktan sonra burada kalmayı daha da cazip hale getirerek eğitim göçünü güçlendireceğiz."** ifadelerini kullandı.

(Muhabir : Cüneyt Karadağ)

2023

yılının

**sağlık, başarı ve huzur
getirmesini temenni ederiz.**



Pinko

PaTos

Cipso

ÇEREZOS



**tek
süt**

FALIM

TODAY



Perfetta



**Türkiye'nin lider markaları, Ak-Pa işbirliği ile Avrupa'da.
Tüm müşterilerimizin hizmetindeyiz...**



GAYRİMENKUL KÖŞESİ



Rafet Turgut

(Bright Future Port & Point
Kurucusu)

e-Mail : rafetturgut@icloud.com

360 Derece Gayrimenkul Değerlendirmesi

Değerli Okurlar,

2022 son çeyreğinde rakamlar tam olarak netleşmemiş olsa da genel gayrimenkul alım-satım hacminde bir yükseliş trendi gözlemlenmektedir. Bu önceki yılların aynı dönemine göre ciddi oranda geride bir rakam olsa da sektör, yatırımcısına bir yeşil ışık yakmıştır. 2021 yılı, 3. Çeyrekte yaklaşık 26,36 Milyar Avro işlem hacmi olmuşken, 2022 yılı, 3. çeyrekte bu hacim 16,77 Milyar Avro olarak istatistiklere yansımıştır. Genel tabloya baktığımızda ise 2022 yılı 70 Milyar Avro'luk bir değer ile kapanacak gibi gözüküyor olsa da bu rakam, 2021 verilerine göre %37 gerileme anlamına gelmektedir. Bu gerileme malum pandemi sonrası Dünya'da değişen dengelerin etkileri olarak adlandırılrsa da, savaşa bağlı hızlı tüketim malzemeleri enflasyonundaki yükselişin de yansımasıdır. Gayrimenkul bilindiği üzere kullanılan finansmanların uzun vadede geri getirisinin alındığı sektördür. Sektör, oturmuş ve stabil ekonomiye sahip ülkelerde güvenilir bir yatırım limanı olarak değerlendirilirken, agresif değişikliklerin dönem dönem olduğu lokasyonlarda ise kimine göre avantaj kimine göre ise dezavantaj şeklinde getiriler sunar. Bu

avantaj ve dezavantajı dengelemek uzmanların danışmanlığında mümkündür. Bir rakamı, bir bölgeye yatırdığınızda ne kadar sürede size yatırımınızı geri kazandırdığı ile ölçülendirilen sektör, yatırdığınızın para karşılığında aldığınız gayrimenkulün rakamsal güncel değeri ve işletme yönteminizle de alakalıdır.

Türkiye'de garanti gayrimenkul anlayışı, genel olarak bir arsa almaktan yana olup, bölgenin doğal olarak gelişmesi, bu gelişim sayesinde statü kazanılan arsaların değerlendirilmesinden yazar. Doğal bekleme dediğimiz süreç yerel belediyelerin şehir planlamasında gelişim bölgeleri ilamları, bu ilamlar içerisinde kalan kişilerin arsalarının pozitif değer artışı anlamına gelmektedir. Bunun yanında pandeminin etkisi ile bunalan insanların yeşile ve doğaya yönelmesi ile değer kazanan hobi bahçesi kültürü yatırımcılarına ciddi gelir elde ettirmiştir. Bu bahçelere bölgenin imar yönetmeliğine göre yapılan **'Tiny House'** yada **'Bungalov'** olarak tabir edilen minimalist konak alanları gelişen ve yaygın bir gelir kapısı haline gelmektedir.

Almanya'da ise garanti gayrimenkul gelir anlayışı, var olan bir araziyi satın almak, bu araziyi bölgenin beklentilerine göre projelendirmek ve yatırımcısına sunmak olarak ilerlemektedir. Bunun yanında var olan binaları yine bölgenin istek ve talepleri doğrultusunda yeniden revize ederek projelendirmek günün sonunda projeyi hayata geçirmektir. Almanya'da son dönemlerde revaçta olan ise var olan binayı **'Bording House'** yada **'Serviced Apartment'**a dönüştürerek dijital insansız bir yönetim ile yüksek karlılığı sağlamaktır. Almanya her zaman insanların kısa süreli konak merkezi halindedir. Gerek fuarlar, gerek iş seyahatleri gerek ise insani durumlarda bölge devamlı hareketlilik içindedir. Bunun yanında kültürel etkinlikler bulunduğu üzere hayli fazladır. Bu hareketlilik her geçen gün artmakta, var olan konak noktaları talebi karşılamakta zorlanmaktadır. İnsanlar otel kültüründen artık yeni nesil konaklama ile kendilerini evlerinde gibi hissetme yoluna gitmektedir. Bu durum yeni nesil konaklama kültürünü son dönemlerin enlerine gelmesine zemin hazırlamıştır.

Gayrimenkulde değişen piyasaya adapte olmak herkesin işidir, piyasayı değiştirmek ise uzmanların işidir.

Saygıdeğer Okurlar,

Gayrimenkul piyasasını en çok negatif etkileyen yükselen faiz trendi, yatırımcıyı her zaman daha temkinli adım atmaya iterken, girişimciyi ise güvenli alanda beklemeye teşvik eder. Bunun altında yatan başlıca sebep sadece yüksek enflasyon değil, bu rakamlardaki **yükseliş trendinin devam edecek olma endişesidir**. Kişiler atacağı adımın yakın gelecekte getirilerini tahmin etmekte zorlanmakta, var olan agresif rakamların üzerine olası bir beklenmedik krizde oluşacak yeni riskleri göz önünde bulundurmaktadır. Sürekli artan tahvil gelirleri, yatırımcıyı güvenli alanda beklemeye itmekte bu da piyasadaki durgunluğu tetiklemektedir. Durgunluğu tetikleyen bir diğer etken ise piyasada adını son zamanda en çok duyduğumuz **'Resesyon'** beklentisidir. Resesyon basit tabirle ekonomik faaliyetlerde duraklama dönemleri için kullanılan tanımlamadır. Bu dönemlerde toplam üretim miktarında ciddi gerileme olur, işsizlik artar, milli gelir düşer, ekonomi içinden çıkılmaz kötü yola düşmüştür diye adlandırılır. Devamında piyasalar enerjisini ve neşesini yitirir, yatırımcı güvenli lokasyonda beklemeye devam eder ve negatif büyümenin ayak sesleri işletmelerde yankılanmaya başlar. Böyle durumlarda ülke merkez bankaları spesifik adımlar atarak sürece müdahale etme yoluna girer, para arzını arttırarak piyasanın stabilizasyonunu sağlamaya çalışmaktadır. Aksi halde yükselen faizin devamlılığı ve piyasadaki depresyonik yankıları, üretimi azalmasına sebep olmaya devam edecek, yatırımlar başka güvenli bölgelere gitmeye devam edecek ve süreç daha da çekilmez hale gelecektir.

Resesyondan çıkabilmenin en güvenli yolu uzmanlara göre piyasanın desteklenmesi ve yatırım değerlerinin arttırılmasıdır. Buda basit bir tabirle faizleri sabitlemek, kontrollü biçimde düşürmek ve para arzını arttırmakla mümkün kılınır. Bunun devamında üretime yoğunlaşılarak iç piyasa dengelenmesi, enflasyonun sabit tutulması amaçlanır. Fakat bu bahsettiğimiz adımlarda, ülkeler piyasayı dengeleyip üretime yönelmez ise bu piyasaları bu sefer daha çekilmez bir hale gelebilir. Buna benzer bir kaos ortamı Amerika 2008 krizinde ortaya çıkmıştır. O coğrafyada resesyonu önlemek amacı ile düşürülen faizler ile birlikte para arzının arttırılması üretime yansıtılmamış, buda resesyondan kaçmak adına atılan adımın, piyasayı **'Stegfasyon'**a yönlendirmesi ile sonuçlanmıştır.

Stegflasyon ise hem durgunluğun hemde enflasyonun arttığı ortamlar için kullanılır. Basit bir tabirle piyasanın yeniden dengelenmesi için somut bir adım şarttır. Bu somut adım muhtemelen faizlerin belirli oranda düşürülmesi ile yapılacaktır. Bu süreçte üretim desteklenir, ithalat politikası kontrol edilirse süreç pozitif bir ivme gösterektir. Aksi bir durumda ise durgunluk hakim olacak ve enflasyon engellenemeyecektir. Bunun da yansıması en çok gay-

rimenkul ve inşaat sektöründe hissedilmeye devam edecektir.

Kıymeli Okuyucular,

Yukarıda avantajlar ve dezavantajlar dolu yazımız sizlerde bir kaygı yada farklı yeni fikirler oluşturabilir. Yapılan her yatırımda beklentiler en yüksek seviyede tutulmamalı, piyasa koşullarına göre sabitlenmeli olası yüksek karlıktan mutluluk doğmalıdır. Negatif etkilenme ise umutları köreltmemeli,

sektöre olan inanç daim olmalıdır. Bir yerden yapılan zarar kişiyi durgunluğa iterse yok eder, ancak başka yerden yapılacak kar ile dengelenme inancına yöneltirse sürekliliği aşılar...

2023 piyasalar için beklentimize göre daha dinamik, daha pozitif ve huzur verici olacak...

Biz umutluyuz...

Mutlu yıllar diliyorum...

Eski Almanya Cumhurbaşkanı Christian Wulff'tan Trabzonspor'a ziyaret

TRABZON (AA) - Bordo-mavili kulüpten yapılan açıklamaya göre, **Wulff** ve beraberindeki heyet, Genel Sekreter **Ömer Sağıroğlu**, Yönetim Kurulu üyeleri **Yaşar Kibar Güven**, **Sami Karaman**, **Lokman Sadıklar**, **Coşkun Öztürk** ve Divan Başkanlık Kurulu Başkanı **Ali Sürmen** ile görüştü.

Wulff, futbolun ülkeler ve insanlar arasında bir köprü olduğunu belirterek, "Almanya'da ve Türkiye'de futbol çok seviyor. Bu da ülkelerimiz ve halklarımız arasındaki iletişimi sağlıyor, güçlendiriyor." ifadelerini kullandı.

Sağıroğlu ise ziyaretten duyduğu memnuniyeti dile getirerek, "Eski Alman Teknik Direktörümüz Sunderman'ın vefatı bizi çok üzmüştü. Kendisini bir kez daha saygı ile anıyoruz. Almanya en çok taraftarımızın olduğu ülkelerin başında geliyor. İlişkilerin sağlıklı bir şekilde ilerlemesi bizim için büyük önem arz ediyor." değerlendirmesinde bulundu.

Sağıroğlu, Wulff'a üzerinde adının yazılı olduğu forma hediye etti.

Wulff ve Almanya Doğu Karadeniz Bölgesi Fahri Konsolosu İhsan Alioğlu'nun da yer aldığı heyet, Akyazı Stadyumu'nu gezdi.





Hirschstrasse 3
63450 Hanau

Tel.: 06181 / 43 44 822
Fax: 06181 / 43 44 209



Yeni Yılınızı tebrik ederiz

www.ayasofya-juwelier.de





- Beste Beratung
- Stilvolles Ambiente
- Alle Preislagen
- Über 900 Ringmodelle vor Ort

10%
Auf alle Trauringe



**Halil
İbrahimoğlu**

Mahşer-5

Namazlar vurulur kimin yüzüne
Kimini dizüstü düşerken gördüm
Oruçtan zekâttan görülen hesap
Yüzüne yüzüne çarpılan gördüm

Çoğunun kibirden başı belada
Ameli ifsada karışmış gördüm
Dağılmış saçları tamamen cüda
Çaresiz ağlayan insanlar gördüm

Böbürlü kibirle yürüyen beyler
Nefsini sırtına vurulmuş gördüm
Kiblesi bildiği şeytanmış meğer
İblisi yanından kovarken gördüm

Defteri solundan alanlar vardı
Ateşe girmeden yananlar gördüm
Yüzüne tüküren canı avradı
Şekilden şekile dönenler gördüm

Bura mahşer yeri bitmiş iraden
Güçlünün güçsüzden kaçarken gördüm
Dünyada olsaydı mümkün elinden
Teslim olmuş canı çakallar gördüm

Binlerce kişinin aynı esnada
Hesabı kitabı yapılır gördüm
Dünya gibi değil tartı mizanda
Ağır basan yanı havada gördüm

06-01-2012 Köln

Uygun Araba Kredisi Nasıl Alınır?

Değerli okuyucularım,

Bu sayımızda konumuz uygun araba kredisi nasıl alınır?

Her insanın hayalinde yeni bir sıfır kilometre araba satın almak vardır. Tabi hayalinizdeki arabaya sahip olmak için bankalar bazı koşullar sunuyor.

- 1) En az 18 yaşında olması şartı.
- 2) Almanya'da yaşamak gerekmektedir. Yani ikametgahi Almanya'da olması gerekir.(Meldebescheinigung)
- 3) Düzenli bir geliri olması gereklidir. (Gehaltsabrechnung)

Bu koşullar uyulduğu takdirde yeni araba almak için bankanıza müracaat edebilirsiniz.

Bankalar yeni araba (Neufahrzeug) veya kullanılmış araba (Gebrauchtfahrzeug) sahip olmak için 3 kriter sunmaktadır.

Bir kısım peşinat (Anzahlung), aylık sabit kredi taksiti (Monatliche Autofinanzierungsrate) son ödemesi yok. (Ohne Schlussrate).

Yeni Arabanın kâğıdı (Kfz Brief) bankada kalıyor. Arabanın tam borcu bittiğinde Arabanın kâğıdını banka size gönderiyor.

Peşinat olmadan (Keine Anzahlung), aylık sabit kredi taksiti ve son ödeme (Schlussrate).

Yeni Arabanın kâğıdı(Kfz Brief) bankada kalıyor. Arabanın tam borcu bittiğinde Arabanın kâğıdını banka size gönderiyor.

FINANS - EMLAK KÖŞESİ



ORHAN DÖNMEZ

Finanzberater

Cell: +49 (0) 177 176 53 61

Phone: +49 69 330 200 38

Mail: info@muk-frankfurt.de

Mail: orhan.doenmez@hotmail.de

Web: www.muk-frankfurt.de

Peşinat olmadan, son ödeme olmadan sadece kredi taksiti. Normal Kredi(Freie Verwendung) olarak da araba sahibi olabilirsiniz. Bu şekilde Arabanın kâğıdı (Kfz Brief) sizde kalıyor.

Çok dikkat edeceğiniz konulardan bir tanesi, yeni aldığınız Araba kredisini, bankadan onay geldiğinde, aldığınız yeni Arabaya da kullanılmış Arabanın kâğıdını (Kfz Brief) 2 hafta içinde Bankaya posta ile göndermeniz şarttır. Eğer Arabanın Kâğıdını 2 hafta içinde Bankaya göndermezseniz, aldığınız Araba Kredisi (Autofinanzierung) nin faizi yükselecektir.

Araç ve diğer kredi konularında sorularınız olursa bizimle iletişime geçebilirsiniz.

Yaşam kalitenizin daha iyi olduğunu yeni bir yıl diliyorum.

MUK IMMOBILIEN- INVESTMENT



MoneyGram®

PARA TRANSFERİ

*Yeni Yılınızı
candan kutlar,
sağlık, mutluluk
ve esenlikler
dilerim.*



*Hep birlikte
nice mutlu
yıllara...*

Orhan Dönmez

EMLAK/ GAYRİMENKUL

**EMLAK ALIM-SATIMI (ALMANYA)
EMLAK ALIM-SATIMI (İSTANBUL + KAYSERİ)
EMLAK MÜLKİYET YÖNETİMİ
EMLAK ARSA GELİŞTİRME**

YATIRIM

**KİŞİSEL KREDİLER
KREDİ BORCU YENİDEN YAPILANDIRMA
MODERNİZASYON KREDİSİ
KREDİ LİMİT ARTIRMA
TAŞIT KREDİSİ
YURT İÇİ VE YURT DIŞI PARA TRANSFERİ**

Elektronstr. 12 A, 65933 Frankfurt • Tel.: 069 330 20038 - 0177 176 53 61

✉ info@muk-frankfurt.de



muk_immobilien_investment



www.muk-frankfurt.de



MUK IMMOBILIEN INVESTMENT



THY ile TOGG arasında "Miles&Smiles ödül programı" anlaşması

Anlaşma kapsamında TOGG kullanıcıları, THY'nin Miles&Smiles ödül programından mil kazanabilecek

İSTANBUL (AA) - Türk Hava Yolları (THY) ile Türkiye'nin ilk akıllı elektrikli aracı TOGG arasında "Miles & Smiles ödül programı" anlaşması imzalandı.

THY ile Miles&Smiles programı kapsamında iş birliğine imza atan TOGG, program üyelerine mil ve statü milleri kazandırmanın seçeneklerini sunacak.

Anlaşma ile ilgili TOGG'dan yapılan açıklamaya göre, THY Miles&Smiles üyeleri, TOGG ekosisteminin kullanıcıya sunacağı navigasyon ya da e-cüzdan gibi tüm ürün ve servisler üzerinden mil kazanabilecek. Kazanılan millerle üyeler ödül bilet alabilecek ya da Cash&Miles özelliği ile bilet satın alırken bilet tutarının bir kısmını millerle ödeyebilecek. TOGG kullanıcıları shopandmiles.com web sitesinden de alışveriş yapabilecek.

Açıklamada görüşlerine yer verilen TOGG Üst Düzey Yöneticisi **Gürcan Ka-**

rakaş, anlaşmanın önemine değinerek şu ifadeleri kullandı:

"Akıllı cihazımızla birlikte oluşturduğumuz mobilite ekosisteminde kullanıcılarımıza kesintisiz bir deneyim yaşatmayı hedefliyor, iş ortaklarımızla birlikte fırsatlar dünyamızı geliştiriyoruz. Yola çıktığımız ilk günden itibaren yanımızda olan dünya markamız THY ile Miles&Smiles programı kapsamında yeni bir ortaklığa adım atmaktan mutluluk duyuyoruz. Bu iş birliğiyle dünyada kullanıcılara karayolunda statü mil kazandıran ilk şirket olacağız. Miles&Smiles üyelerini mobilite ekosistemimizin sunacağı fırsatlarla tanıştırmak için sabırsızlanıyoruz."

TOGG ile yapılan iş birliğinin uçuş harici bir sektörde mil kazanma açısından bir ilk olduğunu belirten THY Genel Müdürü **Bilal Ekşi**, ise şunları kaydetti:

"Dünyanın en çok ülkesine uçan bayrak taşıyıcı

havayolu olarak müşteri sadakat programımız Miles&Smiles ile bugün toplam 15 milyon üyeye, 200'den fazla program ortağına ulaşarak Türkiye'nin en büyük, Star Alliance üyeliğimiz ile de dünyanın en güçlü havayolu sadakat programlarından biri konumuna ulaştık. Bizler bugüne kadar üyelerimize sadece uçuşları esnasında değil, hayatın her anında ayrıcalık ve avantajlar sunmayı hedefledik ve bu inancımızla bugün 13 farklı sektörde Miles&Smiles üyelerine ayrıcalık sunuyor, onların bu sektörlerden de mil kazanmalarını sağlıyoruz. Bu kapsamda Türkiye'nin mobilite alanında hizmet veren küresel teknoloji markası TOGG ile iş birliği yapmaktan mutluluk duyuyor ve bir ilke imza atarak Miles&Smiles üyelerimizin ilk defa TOGG iş birliği vesilesiyle uçuş harici statü mil kazanabilecekleri haberini vermekten memnuniyet duyuyoruz."

*Dost ve Müşterilerimizin
Yeni Yılını tebrik ederiz.*



Mutluluk rakamlarla anlatılmaz ama...

Ondokuz yılda
onlarca sanatçı,
yüzlerce mutlu çift,
binlerce yemek, içecek,
yüzbinlerce fotoğraf...
Ve sayısız teşekkür...
CAN-SU Düğün Salonu
rakamlarla ifade
edilmeyecek kadar,
mutluluk geride bıraktı...



Yeni mutluluklar için adres yine

CAN-SU Düğün Salonu



150 bin mozaik taşından yapılan tablo büyük ilgi görüyor

Uzun yıllar Frankfurt'ta kumda pişirdiği Türk kahvesi ve el yapımı ürünlerinin ikramlarıyla tercih edilen mekanlardan biri olan Mokka-teeria, Heidestr 149 numaradaki mekanının baştan aşağı yenileyerek hizmete yeniden açtı.



Mokkateeria Kendini Yeniledi



FRANKFURT- Almanya'nın finans merkezi Frankfurt, hem lezzet bakımında hem de tasarım bakımından yeniden önemli bir müesseseye kavuştu. 12 yıldır Türk kahvesinin tanıtım elçiliği yapan **Mokka-teeria**, şimdi de **yeni tasarımı** ve **lezzetleriyle** Frankfurtluların gözdesi olmayı başardı. "Yalnız el yapımı" sloganıyla hizmet veren Mokka-teeria, işletmesi **hem mekanını genişletti hem de ikram listesini yeniledi**. Sabahları kahvaltı ve sonrasında aperatif sıcak ve soğuk ikramlarını müşterilerine sunmaya başladı.

Tasarım ve imalat Türkiye'de yapıldı

Birçok yenilikle müşterilerinin karşısına çıktıklarını belirten Mokka-teeria'nın sahibi **Ömür Kar**, 12 yıldır Frankfurt'ta kahve, çay çeşitleri ve el yapımı pasta ve diğer ürünlerimizle hizmet veriyoruz. Heidestr. 149 adresindeki yerimizi genişleterek 150 metre karelik bir alana çıkardık. Yenilediğimiz

yeni mekanımızın tasarımını Türk mimarlar yaptı. Kullandığımız tüm ürünler Türkiye'de üretilerek burada montajı yapıldı. Özellikle 14 metrekarelik duvarımıza yaptırdığımız "Osmanlıda Kahvehane" mozaiği büyük ilgi görüyor. 150 bin taştan oluşan ve onlarca ustanın haftalarca uğraşarak ürettiği el emeği olan tablomuz her gelen müşterimizin mutlaka resim çektiği bir obje haline geldi. Daha önce sahip olduğumuz mekânın yetersizliği nedeniyle kahve çay ve pasta ikramı yapabiliyorduk. Şimdi ise yerimizi büyütürük **ikram yelpazemizi de genişlettik**. Sabah kahvaltısı ve gün boyu sıcak ve soğuk **aperatif** sunumlarımız var. **Pasta börek ve baklava** çeşitlerimiz olmazsa olmazlarımız arasında bulunuyor. Kalite ve lezzet kolay elde edilen şeyler değil. 12 yıllık tecrübemizi **yeni yerimize yansıttık**. Türk iş insanı olarak böyle bir konsepti Frankfurtlulara sunduğumuz için mutluyum." dedi.

takdir edilen
LEZZET!



YENİ YILINIZ
MUTLU YILLAR
KUTLU OLSUN

Özyörem
Özünde mutluluk var

[demka.de](https://www.demka.de) [o](https://www.instagram.com/ozyorem) [f](https://www.facebook.com/ozyorem) [o](https://www.youtube.com/ozyorem)



**Avrupa'nın
Her Yerine**



**YENİ
YILINIZI**

tebrik eder, tüm insanlık için sağlık
ve sıhhat getirmesini temenni ederiz.

Birlikte nice mutlu yıllara...



ZETA LOGISTIK



LOJİSTİK Servisimiz vardır.



www.bizimhaber.de



Güvenli Transport
Vaktinde ulaşım

**ZETA
LOGISTIK**

Philipp-Reis-Str. 15
63128 Dietzenbach

+49 60 74 91 956 - 0
+49 6074 91 956 - 50

info@zeta-logistik.de

www.zeta-logistik.de



Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer** (solda) ve TBMM Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı **Akif Çağatay Kılıç** basın ile bir araya geldi.

TBMM Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı Akif Çağatay Kılıç,

"Almanya'nın vize konusundaki açıklamaları kabul edilir değil"

FRANKFURT- Türkiye Büyük Millet Meclisi Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı **Akif Çağatay Kılıç**, Almanya'dan vize bekleyen **700 bini aşkın** müracaatın olduğunu Alman makamlarının ise eleman yetmezliğini gerekçe göstermelerinin anlaşılır bir durum olmadığını söyledi.

Türkiye'nin Frankfurt Başkonsolosluğu Türk Kültür Merkezi'nde basın mensuplarıyla bir araya gelen TBMM Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı Akif Çağatay Kılıç çalışmalar hakkında bilgi verdi. Hessen eyalet parlamentosundaki Hessen Avrupa Birliği ve Federal İşler Bakanlığı Müsteşarı **Uwe Becker**, Türk kökenli vekillerden **Turgut Yüksel**, **İsmail Tipi** ve **Yankı Pürsün**'le bir araya geldi.

Avrupa Birliği'nin özellikle Schengen

vizeleriyle ilgili ve bazı ülkelerin içinde bulundukları çıkmazları ele ve ileri sürdükleri bir takım sebeplerin ortaya koyduklarını Covid dönemi ve işten çıkartmaların yaşandığı doğal bir süreç yaşandığı bunu da anlayışla karşıladıklarını belirten Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı Akif Çağatay Kılıç, "Sadece Almanya'ya gelmek isteyip vize başvurusu yapanların sayısı 700 bin ile 800 bin arasında. Bunları eritmeye çalışıyorlar. Yetişemediklerini bir takım eksikliklerinin olduğunu kendileri de itiraf ediyorlar. Bunu söylemek ve itiraf etmek yetmez. Bu sorunu çözmek lazım. Almanya'ya gelip iş yapmak isteyen birçok insanın veya farklı alanlarda eğitim sanat alanında gelmek isteyen karşılıklı ziyaretler gerçekleştiriyor. Bunların temelinde maalesef Covid sonrasının tetiklediği bir sıkıntıyla kar-

şı karşıyayız. Açıkçası ortaya konan görüşleri anlamakla beraber bu sorunu aşmak için de bir iradenin olması lazım. Bu iradeyi de ortaya koyması gerekende Almanya Federal hükümetidir. Kişileri işten çıkardık. Başvuruları yapmıyoruz geç kalıyoruz bir açıklama değildir. Fakat kabul edilir bir açıklama değildir. Aynı durumu havaalanlarında da yaşadık. Adapte olamadıkları değişimlerden dolayı birçok uçak seferini iptal etmek zorunda kaldılar. Avrupa'nın en büyük havaalanlarında biri olan Frankfurt havalimanı resmen felç oldu.

Aynı dönemde İstanbul havaalanında herhangi bir sorun olmadı ve Türk Hava Yolları üretici firmalardan sipariş ettiği uçakları alamayınca başka uçak şirketlerinin uçuklarını kiralayarak yolcularına hizmet verdi" açıklamasında bulundu. Kılıç, Schengen vizesi konusunda gerek Avrupa Birliği Komisyonunda gerekse ziyaret ettikleri ülke temsilcilerine yaşanan sorunları aktardıklarını ve bir an önce çözüm bulmalarını istediklerini belirtti.

Türkiye Büyük Millet Meclisi Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı **Akif Çağatay Kılıç**, Hessen eyaleti çalışma ziyareti kapsamında Türkiye'nin Frankfurt Başkonsolosluğu Türk Kültür Merkezi'nde basına kapalı olarak eyalette faaliyet gösteren Türk sivil toplum örgütlerinin başkanlarıyla bir araya gelerek onlara hitap etti ve soruları cevapladı.



TBMM Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı **Akif Çağatay Kılıç**, Wiesbaden'de bulunan Harput Restaurant'ı da ziyaret etti.



Dost ve
müşterilerimizin
Yeni Yılı'nı tebrik
eder, mutluluklar
dileriz.

**Avrupa ve Türkiye'nin neresinde olursanız olun,
mağduriyetlerinizi gidermek için daima
hizmetinizdeyiz.**

**Hasar işlemlerinizi için iletişim hatlarımızdan
bizlere ulaşın. Yolculuğunuza güvenle devam
edin.**



Siz seyahatinizin tadını çıkartırken, hasarınızı biz takip edelim.

Mainzer Str. 18
65428 Rüsselsheim

Tel.: +49 6142 - 20 80 960
Fax: +49 6142 - 20 80 880

Cep: +49 177 795 20 21
Cep: +90 537 814 45 12



**Yeni Yılınızı Tebrik eder,
sağlık, mutluluk ve esenlikler
dileriz.**

Sait Özcan



Frankfurt Eğitim Ataşeliği 24 Kasım Öğretmenler gününü kutladı

Kutlama 26 Kasım Cumartesi akşamı Türk Kültür Merkezi'nde Başkonsolos Erdem Tunçer'in teşrifleriyle başladı

Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer**, yaptığı konuşmada şunları kaydetti: "Gençlerimizin, çocuklarımızın Almanya'da Türk kültüründen uzak kalmamaları için Türkçe dilini iyi konuşabilmeleri için sizler çok büyük bir rol oynuyorsunuz. Sizler aynı zamanda bir kültür elçisiniz. Burada Türkiye'den farklı olarak görevinizi icra ederken diğer bütün milletlere de Türk öğretmeninin nasıl olduğunu gösteriyorsunuz. Sizlerin bu çok önemli, bir o kadar da kutsal olan görevi layıkıyla ifa etmeniz için devletimizin bize verdiği imkanlar ile yaşadığınız her türlü sorunda sizin yanınızdayız. Bizler toplumumuzun buralarda başarılı olmasını, yaşadıkları ülkeye entegre olmalarını istiyoruz. Doğal olarak da

Türkiye'yi unutmamalarını, Türkçe 'den uzak kalmamalarını, kültürümüzü ve Türk tarihini unutmamalarını istiyoruz. Her iki yönüyle önemli bir rol üstlendiğiniz için sizlere teşekkür ediyorum. Öğretmenler kişisel hayatımızda da önemli roller oynamış insanlardır. Hayatımızın en önemli dönemlerinde bizlere yol gösteren, bizlere rehber olan eğitim insanlarıdır. Bu vesileyle, en son Gaziantep'te hain terör örgütünün şehit ettiği öğretmenimiz Aysenur Alkan'ı ve ülkemizin dört bir tarafından şehit olmuş bütün öğretmenlerimizi rahmetle anmak istiyorum."

Kutlamaya Konsolosluk Türkçe ve Türk Kültürü öğretmenlerinin yanı sıra Hessen Eyaleti tarafından atanan Türkçe ve Türk Kültürü öğretmenleri de katıldı. Eğitim Ataşesi **Doç. Dr. Fatih Kılıç** yaptığı konuşmada, Türkçe derslerinin Hessen Eyaleti'nde ana/menşe dil statüsünde verildiğini ve öğrencilere karne notu olarak yansımadığını hatırlattı.



Ayrıca bu derslerin birçok okulda müfredattaki derslerden sonraya yerleştirilen etkinlik saatlerinde yapıldığını belirtti. Bütün bunların ise öğrencilerin Türkçe derslerine katılmaları konusundaki motivasyonlarını düşürdüğünü kaydetti. Kılıç sözlerine şöyle devam etti:

"Bütün bu zorluklara rağmen öğretmenlerimiz büyük bir gayret gösteriyorlar. Konsolosluk öğretmeni-eyalet öğretmeni fark etmeksizin burada görev yapan bütün öğretmenlerimiz köy öğretmenlerine benzetiyorum. Köy öğretmenleri kapı kapı dolaşıp öğrenci toplarken sizler de sivil toplum kuruluşlarını, dükkânları, camileri, cemevlerini dolaşıyor;

tek tek insanları ikna ederek öğrenci topluyorsunuz. Köy öğretmenleri, eğitimin bir neslin varlık-yokluk mücadelesi olduğu şuurundan hareket ederken sizler de buradaki nesillerin kültürlerini ve kimliklerini kaybetmemeleri için sahada büyük bir mücadele veriyorsunuz. Gayret ve çabanızı gönülden takdir ve tebrik ediyorum." Yapılan konuşmaların ardından Bosporus Main Girişimi'nden gönüllü müzik öğretmeni **Burcu Özcanıyüz Seymen**'in çoksesli korusu ile çocuk korusu, öğretmenler günü kutlamasında misafirlere bir konser verdi. Kutlamada konsolosluk Türkçe ve Türk Kültürü öğretmenleri **Selçuk Yaşar, Orhan Irmak, Nuri Can Ünlü ve Uğur İbiş**, konuklara Türk Halk Müziği konseri verdi. Daha sonra müzik öğretmeni **Mehmet Ali Yıldırım**'la birlikte Eğitim Ataşesi **Doç. Dr. Fatih Kılıç** izleyicilere gitar ve ney dinletisi sundular.

İş insanları **Ahmet Deliaslan** ve **Deniz Kurt**'un katkılarıyla alınan bluetooth kulaklıklar öğretmenlere hediye edildi.



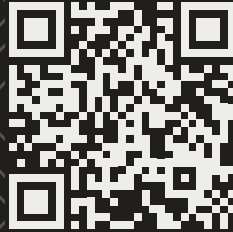


THAI WOK®

art of eating

YENİ YILINIZI

en içten dileklerimizle tebrik eder,
Sağlık, mutluluk ve esenlikler dileriz.
Sevdiklerinizle birlikte nice mutlu yıllara...



WWW.THAIWOK-RESTAURANT.DE

Kurfürstenstraße 57
60486 Frankfurt
Westbahnhof
069 79302602

Ohmstraße 63
60486 Frankfurt
City-West
069 97787778

Lurgiallee 6-8
60439 Frankfurt
Merton's Passage
069 95200130

Alte Falterstr. 24
65933 Frankfurt
Griesheim



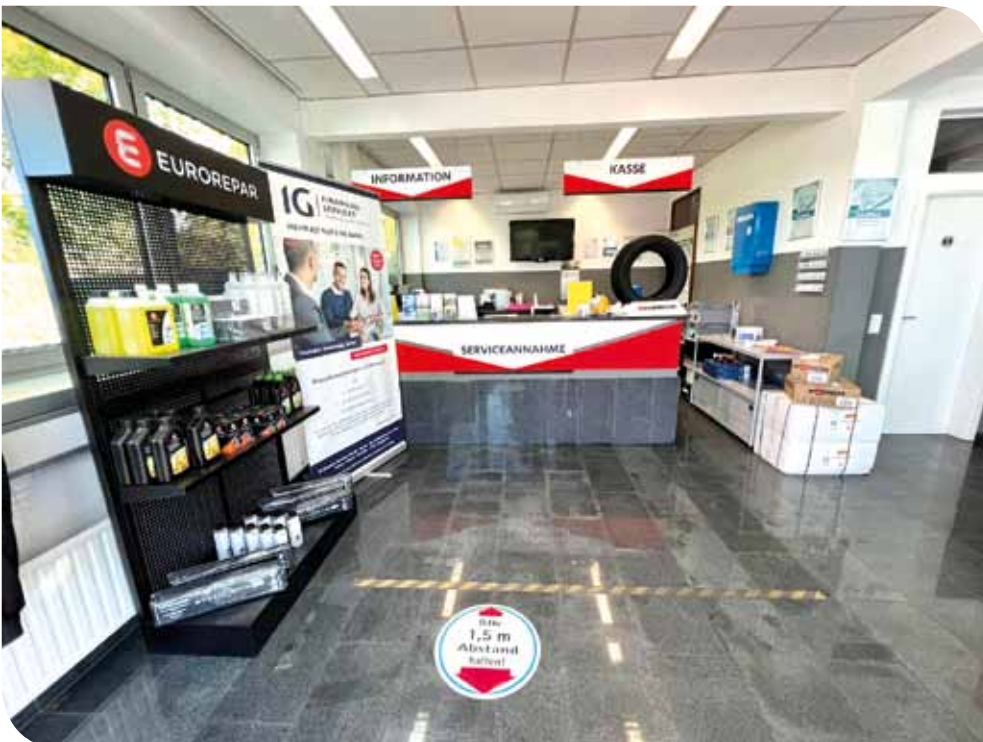
Autohaus Inoglu Eurorepar Car Service markası ile hizmete başladı

Mayıs ayının sonunda Eurorepar Car Service Almanya Başkanı Sayın René Bernard Tchamendje Autohaus Inoglu'nu ziyaret etmişti ve ortak noktada buluşan Stellantis ve IG Holding yöneticileri anlaşma imzalamışlardı.

Ekim ayı itibarı ile Autohaus Inoglu yeni iç ve dış bina tasarımı ile Eurorepar Car Service markası altında hizmet vermeye başladı.

Her marka ticari ve binek arabasının elektrik-elektronik servisi motor parçaları, kaporta aksamı, aksesuarlar, debriyaj sistemi, yakıt sistemi ve fren sistemi gibi tüm teknik konuda hizmet veren Inoglu Eurorepar Car Service Rüsselsheim'da online randevu sistemi ile müşterilerini ağırlamaya başladı.

2023 yılının yazına doğru yapılacak olan açılışta davetliler teknik servisi daha yakından inceleme şansı bulacaklar.



INOGLU

HOLDING

· AUTOMOTIVE · REAL ESTATE · FINANCIAL SERVICES

Yeni yılınızı en içten dileklerimizle kutlar, sevdiklerinizle birlikte sağlıklı, mutlu ve başarı dolu nice yıllar geçirmenizi dileriz.

IMMOBILIEN-INOGLU-BAU

IHR PROFESSIONELLER PARTNER ZUM THEMA IMMOBILIEN IM RHEIN-MAIN-GEBIET!



Immobilien

- An- und Verkauf
- Vermietung und Verpachtung
- Bauträger
- Projektentwickler

Bernd Rees

Dipl. Betriebswirt
Immobilienberater
Tel.: +49 06412-701084-5

Hausverwaltung

- Mietverwaltung
- WEG-Verwaltung
- Nebenkostenabrechnung
- Facility Management

Dominique Müller

Immobilienfachwirt
Immobilienverwaltung
Tel.: +49 06142-701084-0



Immobilien Inoglu Bau GmbH - Eisenstraße 58a, 65428 Rüsselsheim am Main - www.immobilien-inoglu-bau.de

AUTOHAUS INOGLU



500 FAHRZEUGE VOR ORT!



Verkauf

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Finanzierung/Leasing
- Versicherung

Sven Ludwig

Automobilkaufmann
Tel.: +49 06142-55062-22

Werkstatt

- Reparaturarbeiten aller Art für alle Fahrzeugmarken
- Inspektion
- Täglich TÜV
- Lack- & Karosserie-Arbeiten

Jochen Schäfers

Serviceberater
Tel.: +49 06142-55062-11



Autohaus Inoglu GmbH - Eisenstraße 58a, 65428 Rüsselsheim am Main - www.autohaus-inoglu.de

INOGLU

FINANCIAL SERVICES

· Finanzierung · Vermögen · Vorsorge · Versicherung

Ihr Finanzpartner - mehr als nur eine Bank - persönlich für Sie da!



Finanzierung

- Immobilienfinanzierung
- Finanzierung weiterer Sachgüter
- Kreditschuldung und Darlehensverlängerung
- Kurzfriskredite (bis 1 Jahr)

Georg Johannes Kling

Dipl. -Kfm.
Geschäftsführer
Tel.: +49 06142-49792-01

Versicherung

- staatlich geförderte Altersvorsorge
- Private Krankenvoll- und Zusatzversicherung
- Kfz-Versicherung
- günstige Sachversicherungen (kostenloser Versicherungsscheck)

Khadija Oufkir

Assistentin & Projektmanagement
Tel.: +49 06142-49792-00



Inoglu Financial Services GmbH - Eisenstraße 48a, 65428 Rüsselsheim am Main - www.inoglu-fs.de

MÜSİAD Hessen Sociaware Erasmus + Gençlik Programı



MÜSİAD Hessen, Avrupa Birliği Ulusal Ajans tarafından fonlanan Erasmus + projeleri kapsamında öğrenci hareketliliğine başladı. Türkiye'de eğitimini almış başarılı gençleri, Almanya'nın başarılı firmaları ile buluşturarak etkileşim ağı kurdu. 26 adet Türkiye'de ilk 10.000 'de üniversitelere kayıt yapmış yazılım ve bilgisayar mühendisleri yaklaşık 5 gün MÜSİAD Hessen'in misafiri oldu.

Projenin başlangıcı YTB Genel Başkan Yardımcısı **Abdullahi TURUS** ve beraberindeki heyetinde bulunduğu toplantıda MÜSİAD Hessen'da yapıldı. Müsiad Hessen Başkanı **Muhsin Kılık** bu programların devamının geleceği, ülkelerin eğitim alanında ikili ilişkilerinin ve teknolojik alışverişlerinin daha da kuvvetleneceğini dile getirdi. YTB'nin Avrupa'daki gençler için avantajlarına deyinen TURUS, başarılı program için **MÜSİAD Hessen'e** teşekkür etti.

Projenin devamında gençler, bölgemizde oyun sektöründe başarılar sergileyen **Crytek GmbH**'yi ziyaret ederek oyun yazılımı konusunda seminere katıldılar. Şirketin Genel Müdürü **Avni Yerli** gençlerle özel olarak ilgilendi.

İlerleyen zamanda Frankfurt Başkonsolosluğu Türk Evinde Frankfurt Eğitim Ataşesi **M.Fatih Kılıç** ile biraraya gelen gençler İnsan-ı Kamil olma yolunda atılacak adımlar ile alakalı hoş bir sohbet katıldılar. Sohbetin devamında IHK Hanau Başkan Yardımcısı **Salih Taşdirek** başarı hikayesinden bahsederek gençlerle tecrübelerini paylaştı. Aynı

akşamda konuşma yapan geçmiş dönem Hanau ve Offenbach ticaret ve sanayi odalarında genel müdürlük yapmış ve Federal Almanya onur nişanı sahibi **Helmut Heinrich Geyer**, Almanya'nın endüstriyel gelişimi ve gelecek yüzyılda yazılıma olan ihtiyaçları ile alakalı konferans verdi.

Almanya'da bulundukları sürede **Dünya'nın en büyük 5 markası** arasında yer alan **Deloitte**'nin Frankfurt'da bulunan ofisini ziyaret etme şansı yakalayan gençler, Deloitte yöneticilerinden **Mehmet Alparslan Çelebi**'nin yazılım ve pazarlama stratejileri ile alakalı seminerine katıldılar. Almanya'nın çalışma prensipleri, yaşam koşulları ve beklentileri hakkında da detaylı bilgi aldılar.

Programın 4. Gününde **Dünya'nın en büyük dijital iletişim platformlarından birisi** olan **Cisco**'nun Eschborn'da bulunan ofislerini ziyaret ettiler. Şirketin yöneticisi **Aybala Çelebi**, gençlerimize yüksek teknoloji iletişim makineleri ile alakalı bir sunum yaparak gençlerin sektöre ait merak ettiği sorulara cevap verdi. Akşamında ise **Muhsin Kılık**, **Musa Aydın** ve **Haluk Yıldız**'in tecrübe paylaşımı etkinliğine katılarak, finansal, toplumsal ve siyasal anlamda Almanya'nın yapısı hakkında bilgi aldılar.

Beş günün ardından Frankfurt'da düzenlenen **ITCS fuarına** katılarak global yazılım şirketlerinin yanında yerleşik finans şirketleri ile biraraya gelen gençler, staj imkanları edindiler.



MKüchen

Ihre Traumküchen



Dost ve Müşterilerimizin Yeni Yılını kutlarız

INDIVIDUELL PLANBAR

~~14.245,-~~
5698,-

INKLUSIVE LIEFERUNG & MONTAGE

JUNKER
INKLUSIVE

- + Einbaubackofen mit Edelstahlfront, JB13AC50 (EEK* A)
- + Glaskeramik-Kochfeld, JR36DT52
- + Inselesse Edelstahl/Glas, Elica TRIBEINSEL (EEK* C)
- + vollintegrierter Geschirrspüler, JS04VN94 (EEK* A+)
- + Kühlschrank mit ****Gefrierfach, JC30GB20 (EEK* A+)
- + Einbauspüle Edelstahl

*Energieeffizienzklasse

individuell veränderbar, preisgleich
lieferbar in 2 verschiedenen Frontfarben

Designküche Interessante Küchenplanung im neuen Farbton Eiche Halifax Nachbildung gekonnt kombiniert mit Lacklaminat, Schiefergrau supermatt. Viele wichtige Details wie die Kochinsel und der hochgebaute Backofen vervollständigen diese Küche. Durch die grifflose Front wirkt diese moderne Küche großflächig und geradlinig. Ausgestattet mit Elektrogeräten von Junker. Maße: 220 + 160 cm 702189

HERDORF
YENİ AÇILDI
Hauptstr. 26
57562 Herdorf

**"bize uğramadan
mutfak almayın"**

MANNHEIM
C1 13-15
68159 Mannheim
Tel.: 0621 - 40 180 602
MA@MKuechen.de

DARMSTADT
Kasinostr. 2
64293 Darmstadt
Tel.: 06151 - 368 88 79
DA@MKuechen.de

ASCHAFFENBURG
Weißenburger Str. 52
63739 Aschaffenburg
Tel.: 06021 - 628 20 60
AB@MKuechen.de

RÜSSELSHEIM
Danzigerstr. 3
65428 Rüsselsheim
Tel.: 06142 - 942 86 00
info@MKuechen.de

info@mkuechen.de • www.mkuechen.de





Zafer Sırakaya



Mahmut Asmalı



Yunus Arslan

MÜSİAD NRW-Köln'de Bayrak Değişimi Yapıldı

Müsiad NRW-Köln Bölge Başkanı Bahattin Yılmaz 6 yıldır yürütmüş olduğu başkanlık görevini Yunus Arslan'a devretti.

Köln'de yapılan genel kurula Müstakil Sanayici ve İşadamları Derneği (MÜSİAD) Genel Başkanı Mahmut Asmalı, AK Parti İstanbul Milletvekili ve TBMM Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Alt Komisyonu Başkanı Zafer Sırakaya, Türkel Belediye Başkanı Veyssel Şahin, Düsseldorf, Köln, Essen ve Münster Başkonsoloslari, STK temsilcileri ve Müsiad Almanya bölgelerinden gelen şube başkanları katıldı.

KÖLN (AA) - Müstakil Sanayici ve İşadamları Derneği (MÜSİAD) Genel Başkanı **Mahmut Asmalı**, "Türkiye'nin askeri alandaki, savunma alanındaki büyük başarısı, siyasi alanda da sesinin çok gür çıkmasına sebep oluyor. Dolayısıyla ülkemizin geldi-

ği durum itibarıyla **hepinizin gurur duyacağı güçlü bir ülkeye sahibiz."** dedi.

Asmalı, Almanya'nın Köln kentinde bulunan Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) salonunda, MÜSİAD NRW-Köln Şubesinin düzenlediği etkinlikte konuştu.

Türkiye'nin, tarihinde ilk kez Batı'yı yakalayacak noktaya geldiğini belirten Asmalı, **"Önümüzde çok güzel, çok büyük fırsatlar var.** Pandemi sonrası gelişen yeni ekonomik duruma beraber, savaş sonrası evrilen yeni ekonomik durumla beraber Türkiye'ye çok sayıda fırsat penceresi açıldı. Türkiye ilk defa böyle hazırlıklı şekilde dünya ekonomik sahnesine çıkıyor." diye konuştu.

Asmalı, "Biz 12 Ekim'de ASELSAN'a gittik, TUSAŞ'a gittik, HAVELSAN'a gittik, ROKETSAN'a gittik. Türkiye'nin dev sanayi kuruluşlarını ziyaret ettik. İnanın göğsümüz kabardı. Sizlerin de göğsünün kabaracağı çok büyük bir merhaleye geldik." ifadelerini kullandı.

Türk savunma sanayisinin gelişimine değinen Asmalı, şunları kaydetti:



Bahattin Yılmaz-Mahmut Asmalı

"Türkiye 20 yıl evvel yüzde 20 yerli ve millilik oranına sahipken, bugün bu oran yüzde 80'lere çıktı. Türkiye artık kendi tankını, uçağını, topunu ve çok sayıda savunma aracını kendi ordusu için yaptığı gibi, dünyanın birçok önemli ülkesine de satar pozisyona geldi. Hatta bazılarında satıp satmama konusunda pazarlık yapar duruma geldik. Türkiye'nin askeri alandaki, savunma alanındaki bu büyük başarısı, siyasi alanda da sesinin çok gür çıkmasına sebep oluyor. Dolayısıyla ülkemizin geldiği durum itibarıyla hepinizin gurur duyacağı güçlü bir ülkeye sahibiz."

ği güçlü bir ülkeye sahibiz."

"Avrupalı Türkler burada bir başarı hikayesi yazdı"

AK Parti İstanbul Milletvekili ve TBMM Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Alt Komisyonu Başkanı **Zafer Sırakaya** ise Türkiye'nin, rekabetçi ve güçlü üretimi, nitelikli insan gücü, teknik altyapısı ve jeopolitik konumuyla son 20 yılda önemli yol katettiğini söyledi.

Avrupa'nın resesyona girdiği bir dönemde Türkiye'nin hız kesmeden büyüdüğünü kaydeden **Sırakaya**, 300 milyar dolarlık ihracat hedefine de adım adım yaklaşıldığını ifade etti.

Türk-Alman ilişkilerinin önemine değinen Sırakaya, Anadolu'dan Almanya'ya 61 yıl önce başlayan göç hikayesini hatırlatarak, bu süreçte Avrupa'daki Türklerin burada büyük bir başarı hikayesi yazdığını dile getirdi.





Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer, Ali Dikmen Hocanın Veda Programına Katıldı

T.C. Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer**, MTK Dostluk ve Dayanışma gurubu olarak bilinen iş insanlarıyla birlikte Ffm/ Höchst DİTİB Eyüp Sultan camisini ziyarette etti. Tunçer ve MTK gurubu **Ali Dikmen** hocanın veda programına katıldılar.

Veda programına cemiyet yönetimi ve üyeleri katıldı.

Akabinde Urfa man Gala Restaurant'ın sahibi **M. Sait Yalçın**'ın işletmesini ziyarette bulundular.

M.Sait Yalçın yaptığı açıklamada; "Nazik ziyaretten dolayı Frankfurt Başkonsolosu Sayın Erdem Tunçer Beyefendiye, MTK Dostluk ve dayanışma gurubu yönetimi Sayın **Ahmet Deliaslan**, Sayın **Deniz Kurt** ve Sayın **Aydoğan Uzun**'a teşekkür ediyorum" dedi.





ifs Seit 1993

BAU & IMMOBILIEN
FINANZ & VERSICHERUNGEN

069 4089 33611

**Wir verkaufen
und vermieten
Ihre Immobilie**

www.ifs-realestate.com



ifs RealEstate
Borsigallee 18
60388 Frankfurt

*Yeni yılınızı tebrik eder,
2023 yılının sağlık, barış
ve mutluluk getirmesini
dileriz.*



Dr. Ergün Akıncı

Yavuz Yeter

“Yuvam” Hesabı Kazandırıyor

Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası tarafından ülkemiz bankaları ile birlikte geliştirilen ve Türkiye dışında yaşayan gerçek kişiler ve yurtdışında yerleşik firmalar için global bir yatırım imkânı sağlayan **YUVAM** hesaplarının tasarruf sahiplerine sunduğu yatırım fırsatlarına ilişkin sorularımıza yanıtlayan **TCMB Frankfurt Temsilcisi Yavuz Yeter** ve **TCMB Başkan Başdanışmanı Dr. Ergün Akıncı**, YUVAM hesapla ilgili sorularımıza açıklık getirdiler.

YUVAM

YUVAM hesabı, yurt dışındaki yerleşik kişiler ile bu kişilerin yurt dışındaki şirketlerinin tasarruflarını ülkemizdeki bankalarda değerlendirmelerini sağlayan ve Merkez Bankası'nın kur koruma güvencesinin yanı sıra ilave getiri garantisi verilen avantajlı bir Türk lirası hesap türüdür.

Nedene YUVAM Hesabı?

Vade sonunda ana para ve ilave **getiri garantisi** var.

Vade sonunda döviz kuru düşerse hesap sahibi döviz bazında yüksek getiri elde eder

Hesap sahibi her durumda kazanır

Kimler YUVAM Hesabı Açabilir?

YUVAM hesapları, yurt dışında yerleşik kişiler ile bu kişilerin yurt dışındaki şirketleri için açılır. Yani:

- 18 yaşını doldurmuş bir Türk vatandaşı iseniz ve
 - Yurt dışında oturma veya çalışma izni ya da hakkınız varsa veya
 - Türk vatandaşlığı değişseniz fakat yurt dışında yerleşik ve Yeni Mavi Kartınız* varsa
- Türk vatandaşlığı değişseniz fakat Türkiye'deki bankalarda hesap açma şartlarını taşıyorsanız
- Sermayeden olduğunuz yabancı bir ülkede o ülkenin kanunlarına göre kurulmuş ve yasal yerleşim yeri Türkiye dışında olan şirketiniz varsa

Türkiye'deki bankalara başvurarak veya internet bankacılığı aracılığıyla yurtdışı gişmeden YUVAM hesabı açtırabilirsiniz.

* 2020/2021 tarih ve 1801 sayılı Türk Vatandaşlığı Kanununun 28 maddesi uyarınca verilen Mavi Kart.

YUVAM Hesabı Açtırmanın Diğer Şartları Nelerdir?

Yurt dışından transfer edilen ya da Türkiye'deki bankalara nakit olarak yatırılan dövizler karşılığında açılan veya Türkiye'deki bankalarda halihazırda mevcut olan döviz mevduatı veya katılma hesapları YUVAM hesabına dönüştürülebilir.

YUVAM hesapları sisteme katılan yurt dışındaki tüm mevduat bankaları ve katılma finans kurumlarında açılabilir.

YUVAM Hesabı Neden Avantajlıdır?

- YUVAM hesabı açmak:
- Tasarruflarınızı kur riskine karşı korur.
- Vade bitiminde, döviz cinsinden anapara garantisinin yanı sıra ilave getiri kazanma olanağı sağlar.
- Tasarruflarınızı ülke ekonomisine kazandırır.

Faiz/kâr payı üzerindeki kur farkı ve ilave getirinin Merkez Bankası garantisi altındadır.

YUVAM Hesabının İşleyişi

Kur Farkı nasıl hesaplanır?

Kur farkı, YUVAM hesabı açılırken Türk lirasına dönüşümün gerçekleştirildiği tarihteki «Dönüşüm Kur» ile vade bitiminde geçerli «Vade Sonu Kur» esas alınarak hesaplanır.

İlave Getiri nedir?

İlave getiri, hesap sahiplerinin döviz cinsinden anaparasını korumayı amaçlayan ve vade türlerine göre Merkez Bankası'nın Türk lirası olarak ödenecek ek tutardır.

Vade Süresi	İlave Getiri Oranı
3 Ay	%1
6 Ay	%2
12 Ay	%3
24 Ay	%4

YUVAM hesabından kaç kez faydalanabilirim, hesap açma sınırı var mıdır?

Üst veya alt limit olmadan istediğiniz tutarda istediğiniz kadar YUVAM hesabı açtırabilirsiniz.

YUVAM hesabı açmak için son tarih var mıdır?

YUVAM hesabı açmak için zaman sınırlaması bulunmamaktadır. İstedığınız zaman hesap açtırabilirsiniz.

FRANKFURT - TCMB Frankfurt Temsilcisi **Yavuz Yeter** “küresel ölçekte etkili olan salgın, lojistik ve hammadde tıkanıklıkları, Ukrayna Savaşı, enerji kısıtları ve arz güvenliği, muhtemel resesyon tartışmaları ve son olarak küresel ölçekte artış göstermekte olan enflasyon” gibi ekonomik, sosyal ve uluslararası dinamikler karşısında ekonomi yönetimlerinin ve Merkez Bankalarının uygun çözümler üretmeye çalıştıklarını ve tüm bu gelişmelerin tasarruf sahipleri ve yatırımcıları finansal piyasalarda düşük riskli ve yüksek getirili araç arayışına yönelttiğini ifade etti.

Başkan Başdanışmanı olarak görev yapmakta olan **Dr. Ergün Akıncı**, “Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından son dönemde bu amaçla geliştirilen global bir finansal ürün olan YUVAM hesaplarının döviz bazında getiri ve anapara garantisi ile önemli bir fırsat sunduğunu ve geniş kitlelere duyurulması gerektiğinin altını çizdi.

Akıncı, “3, 6, 12 ve 24 ay vadeli hesaplar için sırasıyla yüzde 1, 2, 3 ve 4 gibi artan oranlarda ilave getiri garantisinin **TCMB tarafından taahhüt edildiğini** ve tasarruf sahiplerinin, ürünün dövizden Türk Lirasına dönüştürülmesi ve bankalar tarafından dönemlik Türk Lirası faiz getirisi ile nemalandırılmasının da ilave bir avantaj” oluşturduğunu belirtti.

Ayrıca anlaşılmasının kolay olması için “100.000 Euro tutarında 12 ay vadeli bir YUVAM hesabı sahibinin vade sonunda en az 103.000 Euro getirisinin, 24 ay vadeli olması halinde ise 108.000 Euro getirisinin olacağı” şeklinde bir örnek veren Akıncı; “kur hareketlerine bağlı olarak sadece bu getirinin üzerinde getirilerin söz konusu olabileceğini ve getirilerin net getiriler olduğunu ve Türkiye’de bu hesaplar için herhangi bir vergi olmadığını” vurguladı.

İlave olarak Frankfurt Temsilcisi Yeter “YUVAM sisteminde hesapların **Türkiye’de bulunan tüm bankalarda** açılabilirliğini; ayrıca tasarruflarını İslami kurallar çerçevesinde **faizsiz kazanç** olarak değerlendirmek isteyenler için ülkemiz **katılım bankalarının** da sisteme dahil olduğunu, tasarruf sahiplerinin kolaylıkla hesapları bulunan bankalarla irtibata geçerek veya Türkiye’de yerleşik tüm bankalarda görüntülü arama ve kimlik tespiti yöntemleri ile **uzaktan YUVAM hesaplarını açabileceklerini**” belirtti.

Akıncı ve Yeter YUVAM hesaplarının hem tasarruf sahiplerinin tasarruflarını büyüttüğünü, hem de bankalarımız kanalı ile ülkemizin ekonomik gelişimine önemli katkı ve destek sağlamakta olduğunu ifade ederek küresel ölçekte vatandaşlarımızın bu hesaplara yönelmesinin önemine işaret ettiler.

Özet olarak keyifli sohbette TCMB yetkilileri, küresel ölçekte ekonomik sorunlar yaşanmakta olmasına rağmen, ülkemizin ekonomik büyüme açısından yüksek bir performans sergilediğini, tasarruf sahipleri açısından getiri arayışının öne çıktığını ve ülkemiz bankalarında YUVAM hesabı açılmasının yurtdışında yerleşik vatandaşlarımız ve firmalarımız açısından önemli avantajlar sağladığını belirttiler.



TÜRKİYE CUMHURİYET
MERKEZ BANKASI

HÜDA PAR Genel Başkanı Zekeriya Yapıcıoğlu Harput Restaurant'ı Ziyaret Etti.



Hür Dava Partisi (HÜDA PAR) Genel Başkanı Zekeriya Yapıcıoğlu temaslarda bulunmak için Almanya'ya geldi.

Yapıcıoğlu ayrıca Almanya'da esnaf ziyaretleri yaptı. Esnaf ziyaretleri kapsamında Wiesbaden'deki **Harput Restaurant**'ı ziyaret etti. Harput Restaurant'ın sahibi **İsmail Duran** kendilerini ziyaret eden Yapıcıoğlu'na teşekkür etti.

HÜDA PAR Genel Başkanı **Zekeriya Yapıcıoğlu** ise misafirperverliklerinden dolayı Harput Restaurant'ın sahibi **İsmail Duran** ve bütün **çalışanlara** teşekkür etti.

**EN HÜZÜNLÜ
GÜNÜNÜZDE YANINIZDAYIZ**
IN SCHWEREN STUNDEN SIND WIR BEI IHNEN



HERKES ÖLECEK YAŞTADIR
DER TOD KENNT KEIN ALTER



RESMÎ İŞLEMLER
BEHÖRDENGÄNGE



DİNÎ VECİBELER
RELIGIÖSE VORSCHRIFTEN



NAKİL
ÜBERFÜHRUNG



TESLİM
ÜBERGABE

UKBA Cenaze Yardımlaşma Derneği | Cenaze Hizmetleri

UKBA Bestattungshilfeverein e. V. | Bestattungskostenunterstützungsgemeinschaft (BKUG)

Colonia-Allee 3 | D-51067 Köln | T + 49 221 942240-430 | F + 49 221 942240-429 | cenaze@ukba.eu | www.ukba.eu
Amtsgericht Köln VR 17561 | Kreissparkasse Köln | IBAN: DE37 3705 0299 0149 2829 41 | BIC / SWIFT: COKSDE33





Sami Becerikli

Bizim Kıbrıs Tefrikası

21. Bölüm

Bu bölüme KKTC'nin efsane devlet başkanı ve TMT'nin unutulmaz kurucu lideri merhum **Rauf Raif Denktaş**'ın Başkent Lefkoşa'da bulunan Cumhuriyet Parkındaki anıt mezarının avlusunda yer alan, mermer levhalara işlenmiş birkaç güzel sözünden üçünü iktibas ederek başlıyorum.

"Biz milli ve manevi değerlerimizi korursak, o değerler de bizi koruyacaktır."

"Unutmayınız ki, devlet demek hürriyet demektir, kendimize hakim olmak demektir, kimse-nin boyunduruğu altına girmek, ayakta durmak demektir."

"Kendinize, ailenize, cemiyetinize, milletinize faydalı olacak şekilde yaşayınız."

Hz. Adem a.s.dan itibaren Allah rızasını kazanmak niyetiyle mücadele eden ve bu uğurda aziz canlarını seve seve veren şehidlerimize ve "yedi iklim dört bucaktan" ahirete irtihal eden bütün mü'minlere acıması ve bağışlaması sonsuz, affı sınırsız ve her türlü hamd-in de tek muhatabı olan alemlerin Rabbinden rahmet ve mağfiretler temenni ediyorum.

Kıbrıs henüz daha Büyük Britanya İmparatorluğu sömürgesi iken nüfusca kalabalık olan Rumlar 1950 yılında Ortodoks kilisesinin öncülüğünde adanın Yunanistan'a ilhakı konusunda bir referandum yapmışlar ve Türklerin katıldığı bu halk oylamasından çıkan sonuç **yüzde doksan beşlik bir oy oranı ile "enosis"** lehinde gerçekleşmiştir.

1 Nisan 1955'te kurulan **eoka terör örgütü** yayınladığı ilk bildiride **"İki düşmanımız vardır. Birincisi İngilizler, ikincisi Türklerdir. İngilizleri adadan kovacağız sonra da Türkleri imha edeceğiz. Gayemiz enosis'tir."** Diyerek kötü niyetlerini daha o yıllarda açıkça izhar etmişlerdi.

Rumlar ilhak konusundaki engelleri ortadan kaldırmak için ilk önce İngiliz idaresine ait resmi kurum ve kuruluşlara karşı sabotajlar düzenlemeye başladılar.

Daha sonra Yunanistan'dan adaya takviye güç olarak çıkartılan teröristler bu kez Türkleri hedef tahtasına oturttu. Bunun üzerine adanın Türk halkı ailelerini, namus ve canlarını, mal ve mülklerini koruyabilmek için 1957 yılında kurdukları (TMT) "Türk Mukavemet Teşkilatı" çatısı altında örgütlenmeye mecbur kaldılar.

1960 yılında iki toplumlu bağımsız Kıbrıs Devleti ilan edildikten sonra giysisi katran karası, vicdanı ziftle kaplı, çalı süpürgesi tipi sakalı ile meşhur başpiskopos katil **Makarios** bir yandan **devlet başkanı** sıfatı ile öte yandan da **"dininin samimi bir adamı olarak"** adada Türklerle karşı yoğun bir nefret propagandası ve düşmanlık telkinleri yapmaya başladı.

Başpiskoposun sözlerinden cesaret alan **eoka cinayet şebekesi** ve Yunanistan'dan adaya sokulan silahlı caniler savunmasız Türk toplumuna karşı ilk etapta münferiden başlattıkları terör dalgasını zamanla **"dozunu"** arttırarak yoğun bir toplu kıtal hareketine dönüştürdüler.

İlk cinayetler başlangıçta Türklerin daha çok Rumlarla birlikte yaşadıkları köy ve kasabalarda işlenirken, sonraları her ne kadar müstakil görünse de, etrafı Rumlarla çevrilmiş Türk köyleri de bu katliamdan nasiplerini almaya başladı. Hani neredeyse her bir Türk iskan bölgesi fiilen abluka altına alınmıştı. Giderek tüm Kıbrıs sathında yaygın bir imha planı devreye sokuldu. Üst kattaki Rum komşu alt kattaki Türk komşusuna veya alt kattaki Rum komşu üst kattaki Türk komşusuna yönelik **"düşmanlığının gereğini"**, yakaladığı ilk fırsatta işleyeceği bir cinayetle adeta **"yerine getiriyordu."**

Şimdi biraz geriye doğru bakarsak 20 Ekim 1950'de **II. Makarios**'un ölümü üzerine **III. Makarios** adıyla **başpisko-**

posluk tacını başına geçiren **bu küstah papaz** yapılan dini törende Kıbrıs'ın Yunanistan'a ilhakı için ölünceye kadar savaşıacağına dair **and içmiş** ve hiç vakit geçirmeden **dini ve dünyevi otoritesini** kullanarak soydaşları ve dindaşları arasında ektiği, **Türklerin adadan sürülme veya tamamen imha edilmelerine matuf tohumların** bir süre sonra **"meyve vereceğini"** güya hesap ederek **enosis** fikriyatının hayata geçirilmesi yönünde ilk adımları atmıştı.

Rüyasını gördüğü **enosis** planının tutması halinde zafer kazanmış bir komutan edasıyla Kıbrıs, **12 adadan** mülhem olarak Yunanistan'a "alın size bir **"on üçüncü ada"** hediye ediyorum" diyeceğinden o kadar emindi ki, 1964 yılına gelindiğinde bir kabadayı tavrıyla, ağızdan tarihe büyük bir küstahlık örneği olarak kaydedilen şu cümleler dökülmüştü:

"Eğer Türkiye Kıbrıslı Türkleri kurtarmak için günün birinde adaya gelecek olursa, Kıbrıs'ta kurtaracak Türk bulamayacaktır."

Milli şefin **"can ciğer kuzu sarması"** kadim dostu **Yunan Başbakanı Venizelos, Makarios**'un baş papazlık tacını giyerken içtiği **anddan** öyle bir **"gaz"** almıştı ki, 15 Ekim 1951 tarihinde yaptığı bir parlamento konuşmasında verilen bu **"gazin"** etkisi ve yukarıda zikredilen **"referandumun"** sözüm ona sonucuy-la ada Rumlarının güya **"Yunanistan'a bağlanmak istiyoruz"** şeklindeki taleplerini milletvekillerine duyurmaktan büyük bir onur duyduğunu söylüyordu. O günlerde **"bizler"** maalesef **henüz** daha derin uykumuzu sürdürürken Yunanistan **"Kıbrıs meselesini"** çoktan bir devlet politikası haline getirmişti.

Kıbrıs'ın yeni başpiskoposu olarak seçilen **III. Makarios** bir yandan, kurulmasına öncülük ettiği **enosis terör örgütünü** harekete geçirerek İngiliz sömürge idaresi kurumlarına yönelik bombalı saldırılar tezgahlatırken öte yandan da Türkleri önce taciz ve "icabında" da **katletmeye** matuf planlar yapmaya başladı.

Kıbrıs ortodoks kilisesinin desteğini arkasına alan **eoka cinayet örgütü-nün** uyguladığı mezalime dair yürek yakıcı bir kaç örnekten bahsedelim ki, hiç suçları olmadığı halde hayatlarına kastedilen o **savunmasız, sivil** insanlara ve onların yakınlarına reva görülen kanlı hadiseler unutulup gitmesin ve tarih bir daha **"tekerrür"** etmesin.

Türklerle karşı beslenen ve her fırsatta

köprütülen kin ve nefret duyguları sonucunda **"Ortodoks Rum cemaatinin"** tedhiş örgütü **eoka** ile birlikte yaptıkları pek çok katliamdan dünya basınında en çok tanınan ve bilineni **Mağusa'**ya bağlı **Muratağa, Sandallar ve Atlılar** köylerinde yapılan katliamlardır. Bir de adanın güney doğusundaki **Dikelya İngiliz askeri üssünde** çalışan ve maişetlerini buradan temin eden on bir Türk işçisinin iş yerlerine gitmek üzere 14 Mayıs 1964 sabahında **Larnaka'dan** yola çıktıkları **otobüsle birlikte** 46 yıl boyunca hiç bir iz bırakmadan kayboluş/yok ediliş dramları vardır ki, Allah böyle bir felaketi dünyada hiç bir aileye yaşatmasın.

Örnek olarak **üç köyün** yaşadığı dram ve yolcuları ile birlikte kaybettirilen otobüsün hikayesi inşAllah gelecek sayıda ele alınacaktır.

Güçlü devletlerin zayıf, silahsız korumasız halklara karşı işledikleri cinayetlere genel olarak **mezalim** denir. Dünyada **"Moskof mezalimi", "Yunan mezalimi", "Bulgar mezalimi"** gibi başlıklarla, haklarında kalın kalın belgesel kitaplar yazılmış nice mezalimler yapılmıştır.

Bunlar arasında şimdi **"uygar!"** geçinen ve **"bizim"** de kendilerine benzetilmemiz için **iki yüz yıldır** mücadele verilen, **geçmiş kanlı, "barbar batının"** üzerinde pek konuşmak istemediği, her biri diğerinden daha vahşi nice mezalimi vardır.

İlk etapta ve başta Portekiz, İspanyol ve Hollanda olmak üzere Batı dünyasına mensup irili ufaklı devletlerin **"Katolik bazı maceracı çapulcuları"** bin beşyüzlü yıllardan itibaren günün şartlarında mevcut her tür ateşli silahlarla mücehhez olarak yeni yerler keşfetmek için gemilerle uzun seferlere çıkmışlardı. Kimisi "Hindistan" a kimisi "Amerika", kimisi de "Afrika" kıtasına ulaştı. Avustralya kıtasına, Filipinler'e açık denizlerde bulunan irili ufaklı pek çok adaya da vardılar.

Gemiciler keşfettikleri o topraklarda genellikle bir kabile reisinin etrafında/ idaresinde birbirleriyle barış içerisinde yaşayan, **savunmasız, "silahsız", Müslüman veya mahalli dinlere/tanrılara/ liderlerine inanan/tapan** kendilerinden farklı renk ve görünüşte olan ve sonradan **yerli, kızılderi, veya siyahi** diye adlandırılan ahaliyle karşılaştılar.

Onlarda gördükleri **altın ve gümüş** mücevheratın bolluğu karşısında Avrupalı çapulcuların gözleri karardı. Önce **ateşli silahlarını** patlatılarak halkı şaşkına döndürdüler. Sonra kabilenin **reisini** veya **"taptıkları" lideri** esir aldılar, daha sonra da icabında ahaliye bir göz dağı vermek amacıyla bazı şefleri oracıkta idam ettiler.

Arkasından kudurmuş köpekler gibi hazinelere saldırarak yağmalamaya ve ahaliyi esir alarak köle yapmaya başladılar. **Fiili kölelik** yirminci yüzyıla kadar **resmen** devam etti ise de sonradan **nitelik** değiştirmiş olarak **"aramızda halen yaşatılıyor."**

Mala ve cana çökme işlemleri devam ederken, bu hengamede insanların ellerine birer **İncil tutuşturuldu**, ağızlarına da bir **Halleluya! "şarkısı"** yerleştirildi. Gariban **"Yerliler"** ellerindeki **İncili** hep birlikte havada sallayarak **Halleluya!** diye bağırır-zıplarken **bütün servetleri, genç kız ve erkekleri** vicdanı pörsümüş, gözlerini altın, gümüş, elmas ve zümrüt hırslı köreltmiş (bunlara zamanla petrol, platin, kauçuk, pamuk, şeker pancarı, kakao, kahve, doğal gaz, vs. de eklenerek) **"soluk benizli kimi katillerin"** ellerine geçmiş oldu.

Kenya'nın kurucu devlet başkanı **Jomo Kenyatta** bu durumu şöyle ifade etmiştir: **"Misyonerler Afrika'ya geldiğinde bizim topraklarımız onların İncilleri vardı. Dua edelim dediler. Gözlerimizi kapattık. Açtığımızda bizim İncilimiz, onların toprakları vardı."**

Afrika, Amerika ve Avustralya yerlilerini öylesine katleden, zenginliklerini gasp eden ve mülklerine çökerek soyup soğana çevirdikten sonra, bilhassa Afrika kıtasından bedenlen sağlam olanlarını köleleştirip ellerini ve ayaklarını zincirlere vurarak birer mal gibi gemi ambarlarına tıka basa **"balya balya"** istifleyip onları **"Amerika topraklarına yerleşen batının haydutlarına"** taşıyan o çapulcuların ve onlara güya **İsa-Mesih** adına destek olan **Halleluya!cı, beyin yıkayıcı ve işbirlikçi misyonerlerin** vicdanları acaba ne kadar rahattı? **Veya gerçekten bir vicdana sahipler miydi?** Sömürgeci batının tüm dünyada katlettiği milyonlarca **insanı/köleyi** bir kenara koyalım, onbeşinci ve ondokuzuncu asırlar arasında Afrika'dan kaçırılarak Amerika kıtasındaki **"batılı-beyaz haydutlara"** satılan köle sayısı araştırmacılara göre **yüz**

seksen milyonun üzerindedir.

Hristiyanlığın Kilise kurumu üzerine yazdığı makale ve kitaplarla şimdiye kadar Almanya'da hatta belki de dünyada kendisinden başka hiç kimsenin yapamadığı bir tarz ve nicelikte **"kili-seyi" eleştiren** öncesinde de Katolik kilisesinden afaret edilen Alman yazarı, tarihçi ve kilise eleştirmeni **Karlheinz Deschner** (Doğumu 23 Mayıs 1924, Bamberg, ölümü 8 Nisan 2014, Haßfurt) **10 ciltten** meydana gelen ve **beş bin sahife** tutan **"Die Kriminalgeschichte des Christentums"** adındaki Türkçeye **"Hristiyanlığın Cinayet Tarihi"** şeklinde çevirebileceğimiz kapsamlı eserinde **"kilisenin" ve kilise ile bağlantılı olanların insanlığa karşı "işlediği"** suçları ele almış ve sadece birinci cildin hazırlanması için **on altı yıllık** bir araştırma yapmıştır. Yazar tüm eseri hakkındaki niyetini açıklarken, 1. Ciltte yer alan giriş yazısında, eserimde bulamayacağınız tek şey, **"Hristiyanlık neye iyi gelir?"** sorusunun cevabıdır, diyor.

Toprağı bol olsun. Ona göre **"kilise"** ve **iltisaklıları** yuvarlak hesapla **iki bin yıllık** bir **"suç tarihi"**ne sahipmiş. Eserinde **"Suç dosyaları"** 1. Ciltten 10. Cilde kadar kronolojik sıraya göre düzenlenmiştir. Örnek olarak mesela ilk cilt konuya Tevrat'ın kaynaklarından başlar ve **Aziz Augustinus'**ün 430 yılındaki ölümüne kadar geçen süredeki hadiseleri anlatırken, son cilt 18. Yüzyılın olaylarına kadar gelir. Birinci cilt 1986'da onuncu cilt ise 2013 yılında neşredilmiştir. Kitap kısmen veya tam olarak İngilizce, İtalyanca, İspanyolca, Yunanca, Rusça ve Lehçeye tercüme edilmiştir. Eserin traji bugüne kadar yapılan 10 baskıda 350.000 adedi bulunmuştur. Müellif yaşadığı sağlık problemleri yüzünden konuyu onuncu ciltte bitirmiş ve **kilisenin suç dosyasının** dökümü on sekizinci yüzyıldan ileriye gidememiştir.

Karlheinz Deschner'in ayrıca farklı edebi türlerde yazdığı yirmiyeye yakın başka kitabı da vardır ve bunlar pek çok ödüle layık görülmüş ve kendisine çeşitli payeler takdim edilmiştir.

2023 yılı ocak sayımızda buluşmak üzere hoşça kalın sevgili okurlarım. Hepinize sağlıklı ve huzurlu bir hayat diliyorum.



Öğrenciler “İslami Semboller Maket Yarışması”nda el becerilerini ve hayal güçlerini sergiledi

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) Köln Bölge Veliler Birliği tarafından Kur'an kurslarına devam eden öğrenciler arasında “İslami Semboller Maket Yarışması” adı altında etkinlik düzenledi.

Bölgede 51 cami derneği Kur'an kursunda eğitim gören öğrenciler, düzenlenen yarışmada birbirinden güzel eserler ortaya koydu. Kendi el emekleri ve hayal güçlerini yarıştırdıkları etkinlikte, öğrenciler hem eğlendi hem de öğrendi.

DİTİB camilerinde eğitim çalışmaları kapsamında, Kur'an-ı Kerim, namaz, hilal, tesbih, dua, Kâbe, cami, abdest, minare, mihrap, minber, şadırvan, seccade ve sadaka gibi İslami sembollerin maketlerinin yapıldığı yarışmaya 6-15 yaş grubundan 100'ün üzerinde öğrenci katıldı.

Yarışmada dereceye giren 8 öğrenciye Köln DİTİB Merkez Camii'nde ödülleri verildi.

Ailelerin yoğun ilgi gösterdiği ödül törenine, DİTİB Köln Dini Danışma Kurulu Başkanı **Dr. Muharrem Kuzey**, Köln Bölge Birliği Başkanı **Adem Onur**, Köln Bölge Veliler Birliği Başkanı **Kader Durmuş**, Köln Bölge Kadın Birliği Başkanı **Ümran Aslan**, Federal Kadın Çalışmaları Koordinatörü **Nurten Afat**'ın yanı sıra bölge cami dernek başkan ve yöneticileri, din görevlileri ile cami cemaati katıldı.

Ailelerin çocukları ile birlikte olmaları, birbirlerine vakit ayırmalarına vesile olmak amacıyla maket yarışması düzenlediklerini belirten Köln Bölge Veliler Birliği Başkanı **Kader Durmuş**, “Aileleri projemize dahil ederek anne ve babaların çocuklarıyla birlikte bir maket yapmakla zevkini tattıklarına inanıyorum. Seçmede inanın zorluklar çektik, her bir öğrencimiz birbirinden güzel maketlerle geldiler. Yarışma aslında bu işin sıralaması ancak

hepsini başarılı buluyoruz. Bu manada bu yarışmaya katkı sonun derneklerimizin başkan ve yöneticilerine, hocalarımıza, velilerimize ve yarışmaya katılan öğrencilerimize teşekkür ediyorum” diye konuştu.

Anlamli yarışmayı tertipledikleri için emek verenlere teşekkür eden Köln Bölge Birliği Başkanı **Adem Onur** da, “Düzenlenen yarışma çocuklarının yanında olup, maketlerine emek veren, destek sunan tüm ailelerden razı olsun. Birbirinden güzel eserler ortaya koyan her bir çocuğumuzu ve ailelerini tebrik ediyor, eğitim hayatlarında başarılar diliyorum” dedi.

Yarışmanın arkasında büyük bir emeğin ve gayretin olduğunu ifade eden DİTİB Köln Dini Danışma Kurulu Başkanı **Dr. Muharrem Kuzey** ise, “Birbirinden güzel eserler ortaya koyan yavrularımıza ve onları teşvik eder aileleri tebrik ediyorum. Ailelerin projemize dahil ederek anne ve babaların çocuklarıyla birlikte bir maket yapmakla zevkini tattıklarına inanıyorum. Bu ortak çalışma onların manevi hayatına da katkı sunduğunu düşünüyorum. Yarışmaya katılan tüm öğrencilerimizi tebrik ediyorum. Bizim için hepsi birinci ve hepsi kıymetli çünkü arkasında bir emek var, samimiyet var.” ifadelerini kullandı.

Konuşmaların ardından “İslami Semboller Maket Yarışması” sonunda dereceye giren **Enes Şahin** (Hürth), **Mustafa Musab Ünver** ve **Miraç Çevik** (Köln-Merkez), **Enes Ay** (Würselen), **Mustafa Utku Taşkaldıran** (Wesseling), **Samuel Niewadomski** (Porz), **Mikail Balta** (Pulheim) ve **Esra Aleftekin**'e (Engelskirchen) başarı belgeleri ve ödülleri verildi.

Ödül töreni sonrası hissettikleri duyguları tarif edecek kelime bulmakta zorlandıklarını ifade eden Ünver ailesi, etkinlik vesilesiyle evlerinde büyük bir heyecan yaşadıklarını



Muharrem Kuzey



Kader Durmuş



Adem Onur

nı dile getirerek, bu anlamlı yarışmayı düzenleyen veliler birliğine ve hocalarına teşekkür etti.





Arcon

Naturstein - import

Mutfak • Banyo • Yer Döşemesi • Merdiven



**Geniş renk
seçenekleriyle**

Mermer & Granit

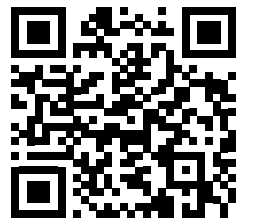
şık tasarımlarla

- Müşterilerimizin kişisel zevk ve beğenelerine uygun
- Bireysel tüketicilerin
- Mimar ve mühendislerin
- Mutfak ve banyo üreticilerinin
- İnşaat firmalarının
- Mermer ve granit atölyelerinin
- Üretimimiz son teknoloji CNC makinelerle yapılmaktadır

**Yeni Yılınızı en içten
dileklerimizle tebrik eder,
sağlık ve mutluluklar dileriz.**



Hizmetindeyiz



Niyazi Hazirbulan

Robert-Bosch-Str. 63 • 69190 Walldorf

Tel. +49 6227 3097 220 • Fax +49 6227 3097 222

info@arcon-naturstein.de



KEREM ERDOĞAN

İş Analisti ve Teknoloji
Uygulama Uzmanı
(BiPRO, Microsoft Navision
2013, 2016 ve 2018)

keremerdogan.net

Mütevazi olma cesareti!

Her yöneticinin takip ettiği bir etkinlik, performans ve başarı çizgisi vardır ve genel anlamda kendisini zayıf gösterecek davranışlardan kaçınır. Mütevazi bir davranış sergilemek, yöneticilerde bir zayıflık olarak algılanır. Doğrusu ise Mütevazi bir davranış erdem ve modern liderliğin önemli bir unsurudur ve kolaylıkla öğrenilebilir.

Mütevazilik dediğimizde bu alanda uzman olan Bradley Owens, David Hekman ve Amy Ou çalışmalarında aşağıdaki dört unsur ile özetlemiştir. Yönetim öncüsü Jim Collins, "En İyiye Giden Yol" adlı kitabında mütevaziliği gerekli bir liderlik becerisi olarak tanımlar ve odakta bir değişimden bahseder yani benlikten uzaklaşıp başkalarına doğru ilerlemek gerektiğini ifade eder. Bugün mütevazilik, orantı duygusu, kendini tanıma ve istikrarlı benlik saygısı ile ilişkilidir. **Özetle:** Mütevazilik, kendinizi ve başkalarını başarılı bir şekilde yönetmek için nefsinizi bir kenara koymak anlamına gelir. Dinimizde mütevazilik, Tevâzu olarak ifade edilir ve Kur'an-ı Kerim'de Allah'ın iyi kullarından söz eden bir âyette "Onlar yeryüzünde tevazu içinde yürürler" (el-Furkan 25/63) olarak buyurulmuştur. Tevâzu sahibi insana mütevâzî denir. Tevâzû; alçak gönüllü olmak, Hak karşısında hiçliğinin idrâkine erebilmektir. İnsan kendisinde bulunan ilim, mevkî ve mal gibi herhangi bir nîmet sebebiyle, bunlardan mahrum olanlara karşı üstünlük iddiâ ederek maddî-mânevî haksızlık yapmamaktır.

Mütevaziliğin getirisi nedir?

Mütevazilik, çalışanlara daha fazla psikolojik gü-

venlik ve yetkilendirme, yani ölçülebilir şekilde artan performans, daha fazla bağlılık ve yeni fikirler ile yansıtılan sorumluluk aktarımı sağlar. Şirketler, doğası gereği çok yönlü olan, yani eski ve yeni işlere eşit derecede adanmış, ölçülebilir derecede daha iyi stratejilerden yararlanır. Mütevazilik, şirketlerin kendi stratejilerini abartmalarına ve rekabeti küçümsemelerine yardımcı olur. Uzun vadede, yatırımcılar mütevazi kurullara sahip şirketler hakkında daha olumlu düşünürler. Ek olarak, mütevazî liderler bir işbirliği kültürü oluşturur ve hataların ele alınmasını geliştirir. Son olarak, mütevazilik yöneticinin kendisi için de geçerlidir. Mütevazî davranırsa, çalışanlar, müşteriler ve kendi yöneticileri arasında daha yüksek bir itibara sahiptir. Orduda bile, kıdemli subaylar, bencil bir subaydan daha mütevazî bir subayı terfi ettirmeye daha isteklidir. CEO'ların bazıları bana özellikle mütevaziliği için seçildiklerini söyledi. Bu erdeme sahip liderlerin öğrenmeye daha istekli, daha empatik,

daha yaratıcı ve stresle baş etmede daha iyi olduklarını gösteriyor. Ancak mütevaziliğin de bir sınırı vardır: Mütevazî bir lider başkalarına güçlü veya yetkin görünmüyorsa, alçakgönüllülüğünün pek olumlu etkisi olmaz. Bununla birlikte, mütevaziliğin genellikle yeterlilikle el ele gittiği gösterilmiştir. Sadece gerçekten yetenekli ve güçlü insanlar mütevazilik gösterebilir.

Sonuç

Mütevaziliğin tüm unsurlarıyla yoğun bir şekilde ilgilenmek kulağa karmaşık gelebilir. Ancak, alçakgönüllü olmayı, güçlü ve zayıf yönlerinizin farkında olmayı, başkalarını tanımayı, öğrenmeye açık ve istekli olmayı ve kendinizi daha büyük bir bütünün parçası olarak görmeyi başırırsanız, sadece çalışanlarınız ve şirketiniz değil, siz de faydalana-caksınız. Alçakgönüllülük, her şeyi bilmenin yükünü omuzlarınızdan alır. Motive olmuş çalışanlarınızın yardımıyla gerçekten istediğinizi elde etmenizi sağlar.

GOLDANKAUF

WIR KAUFEN IHR ALTGOLD, SCHMUCK,
BRUCHGOLD, ZAHNGOLD, MÜNZEN ...

Sprechen Sie uns an-
BEVOR Sie woanders
ihr Altgold verkaufen!

Ihre Vorteile bei uns

- ✓ Schnell und unkompliziert
- ✓ Tages- HÖCHSTPreise
- ✓ Seriöse, fachliche und persönliche Beratung
- ✓ Gratis Schätzung und rasche Abwicklung
- ✓ SOFORT BARGELD!

www.ayasofya-juwelier.de

Hirschstrasse 3
63450 Hanau
Tel.: 06181 / 43 44 822
Fax: 06181 / 43 44 209

Montag - Freitag:
09:00 - 18:00 Uhr
Samstags:
09:00 - 17:00 Uhr




Barauszahlung
zum
Tageshöchst-
preis





küchen
Galeria
Einbauküchen & Haushaltsgeräte

Worms
Mainz
Bad Kreuznach
Ludwigshafen
Mannheim

Sürpriz kampanyalar sizi bekliyor..



Mutlu
Yıllar
dileriz



Bize uğramadan mutfak almayın!

Bad Kreuznach - Merkez

Hochstr. 6
55545 Bad Kreuznach
Tel : 0671-9202167

Worms

Petersstr. 41
67547 Worms
Tel: 06241-5057468

Mainz

Hauptstr. 82
55120 Mainz
Tel : 06131-8905934

Ludwigshafen

Ludwigstr. 42 a
67059 Ludwigshafen
Tel: 0621-54549470

Mannheim

Helmertstr. 7-11
68219 Mannheim
Tel: 0621-84307490



<https://instagram.com/kuechengaleria>



<https://www.facebook.com/kuechengaleria.eu>

www.kuechengaleria.com



Yavuz Sultan Selim
Camii Din Görevlisi

Aslan Süleymanoğlu için Veda Programı Yapıldı

EUTURKHABER/OFFENBACH-Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) Offenbach Yavuz Sultan Selim Camii İmam Hatibi Aslan Süleymanoğlu'nun görev süresinin sona ermesi nedeniyle bir veda ve veda programı tertipledi.

Offenbach Yavuz Sultan Selim Camii Başkanı Selim Tunç, davetlilere teşekkür etti.

Tunç; 'Bugün burada değerli hocamız Aslan Süleymanoğlu'nun veda programına katılımınızdan dolayı teşekkür ederiz. Cemiyetimizde 5 yıl aralıksız hizmet sunan, sevincimizi ve hüznümüzü paylaşan, yediden yetmişe her yaş grubuyla akren olabilen, insani ilişkilerini sürdüren ve herkesle diyalog kurabilen, çocukları ve gençliği önemseyen değerli hocamız Aslan Süleymanoğlu ve muhtereme eşi **Sebahat hanımefendiye** veda ediyorum.

ruz. Davetimize katılan bütün dostlarımıza teşekkür ediyorum, hoş geldininiz sefalar getirdiniz." dedi.

Veda buluşmasında Offenbach Belediye Meclis Başkanı **Stefan Färber**, Offenbach Yabancılar Meclisi Başkanı **Abdulgafur Rafoud**, Frankfurt Başkonsolos Yardımcısı **Yüksel Oku**, Başkonsolosluk Kültür ve Turizm Ataşesi **Ahmet Alemdar**, Yurtdışı Türkler ve Akraba Toplulukları Koordinatör **İsmail Yıldız**, YTB'den uzman **Ercan Canpolat**, DİTİB Hessen Eyalet Birliği Başkanı **Salih Özkan**. Komşu derneklerden Dietzenbach Başkanı **Aykan Aydın**, Türk Federasyon **Lütfü Turan** ve IGMG Yunus Emre Camii İmam Hatibi **Ahmet Doğan** yaptıkları konuşmalarda Aslan Süleymanoğlu'na yeni görevinde başarı dileklerinde bulundular.

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) Offenbach Yavuz



Sultan Selim Camii İmam Hatibi Aslan Süleymanoğlu kendisi adına tertip edilen Veda ve Vefa programında davetlilere hitap etti.

Süleymanoğlu: "Offenbach DİTİB Yavuz Selim Camii derneğinin bendeniz için hazırlamış olduğu 'Veda ve Vefa' törenine hoş geldiniz der en kalbi duygularıyla sizleri selamlarım. Veda sözcüğü hüznü çağırıştırır, ayrılığı hatırlatır.

Biz din görevlilerinin kaderidir, ama benim için vedadan çok vefa. Ya vefalısınız diğer bir tabirle Vefa Sizsiniz. Bu vefanızı unutmayacağım. Dilek ve düşüncelerini dile getiren hakkımda hüsnü şaha-

dette bulunan, cematimizin gönüllerine tercüman olan tüm konuşmacılara gönülden teşekkür ederim.

Buradan bütün gençlere ayrı ayrı teşekkür ediyorum. Burada yine huzurlarınızda Offenbach Yavuz Selim Camii yönetimine, başta dernek başkanı Selim Tunç ve yönetim kurulu üyelerine teşekkür ederim. Karşılıklı anlayış ve sevgi içerisinde şöyle bir 5 yıla dönüp baktığımda huzurluyum, kıvançlıyım ve mutluyum" dedi.

Aslan hoca yetiştirdiği erkek ve kız talebelerinden ilahilerle devam eden program hediye takdimlerinden sonra sona erdi.



bft

Tankstelle Kurnaz Tanken und mehr!

www.kurnaz-tank.de



Schwalmstadt

Ziegenhain



Alsfeld



Tankstelle:

Benzin, Super,
Super plus, Diesel,
Biogas

Waschanlage:

Moderne Anlage
mit umfangreichen
Waschprogrammen

4'ncü Benzin İstasyonumuz da Hizmetinizde



Treysa

Shop:

Lebensmittel,
Kiosk, Tabakwaren,
Autozubehör zu
günstigen Preisen

Mc Donald's:

leckere Gerichte,
auch zum mitnehmen

DOST VE MÜŞTERİLERİMİZİN YENİ YILINI TEBRİK EDERİZ

KFZ-Meisterbetrieb
KURNAZ



- Auspuff
- Bremsen
- Stoßdämpfer
- Ölwechsel
- Reifen
- Inspektion
- Karrosserie
- Kfz-Diagnose

bft

BFT Tankstelle:
Friedrich-Ebert-Str. 112
34613 Schwalmstadt - Treysa
Tel.: 066 91 - 91 82 15



Auto-Service Kurnaz
Friedrich-Ebert-Str. 1
34613 Schwalmstadt - Treysa
Tel.: 06691 - 20 534

Hessen'e “Hasta ve Yaşlı Bakımevi Projesi” Geliyor

Türklerin yoğun olarak yaşadığı Hessen Eyaleti'nin Ortenberg'da kasabasında şehrin en yüksek ve en önemli yerinde aynı zamanda tarihi Liesberg Kalesi ile Liesberg Müzik Aletleri Müzesi'ne komşu olan arsada yapılması planlanan Hasta ve Yaşlı Bakımevi'nin hizmete girmesi ile birlikte bölgede çok büyük bir ihtiyacın giderileceği belirtilmekte.



Belediye Başkanı Ulrike Pfeiffer-Pantring'in ev sahipliğinde düzenlenen toplantıya bölgenin kara vericileri katıldı. Sıcak ve verimli bir ortamda geçen toplantıda karşılıklı fikir ve görüşler masaya yatırıldı.



Projenin mimarı iş adamı Gazi Güleç

nesil, üçüncü nesil gelmekte. Bütün bunlar Hasta ve Yaşlı Bakımevi Projemizin önemini bir kez daha gözler önüne seriyor. Vogelsbergstr. 38, 63683 Ortenberg adresinde inşaa edeceğimiz **Hasta ve Yaşlı Bakımevi 120 yataklı olup birçok alanda bakım hizmeti sunacak.** 6200 metrekare üzerinde kurulacak olan projemiz için karar vericiler ile sürekli görüşme halindeyiz ve bu projenin arkasında duruyorlar. Bu da bizim için büyük bir destektir. Konum itibari ile bölgenin en güzel ve en yüksek yerinde yer alacak **Hasta ve Yaşlı Bakımevi**'miz, çok önemli tarihi Liesberg Kalesi ile Liesberg Müzik Aletleri Müzesi'ne de komşu olacak" şeklinde konuştu.

Yakın ilgisinden dolayı başta toplantıya ev sahipliği yapan Belediye Başkanı **Ulrike Pfeiffer-Pantring**'a teşekkür eden **Gazi Güleç** konuşmasını şu şekilde sürdürdü; Ortenberg Belediye Başkanı Ulrike Pfeiffer-Pantring ev sahipliğinde yapmış olduğumuz toplantı çok verimli geçti. Toplantıya 11 karar verici iştirak ettik. Projemize büyük önem veriyorlar. Bizim de gayemiz en kısa zamanda bu projemizi hayata geçirmek olacaktır." dedi.

Hessen Ortenberg'da şehrin en önemli alanında (Liesberg Kalesi ile Liesberg Müzik Aletleri Müzesi'ne komşu arsa) ve en yüksek noktasında yapılması planlanan Hasta ve Yaşlı Bakımevi Projesi (Spezielle Pflegeheim) hızlı adımlarla ilerliyor. Projenin mimarı işadamı **Gazi Güleç** projenin hayata geçirilmesi ile birlikte bölgede çok büyük bir ihtiyacın giderileceğini ve bunun da birçok bölgelere örnek teşkil edeceğini söyledi.

"Avrupalı Türkler olarak artık buralıyız. Gelen ilk nesil büyüklerimiz de yaşlandı. Peşinden ikinci



Hayal ettiğinizin ötesinde tasarımlar Safak Küchen'de



**Safak
Küchen**



**İndirim
Kuponu**

%50 + %20

Nakliye



+

Montaj



"Dünya Markaları ile çalışıyoruz,"



Safak Group Römer Str. 7, 63450 Hanau, www.safak.eu



[safakkuchen](https://www.instagram.com/safakkuchen)



[safakkuchen](https://www.twitter.com/safakkuchen)



[safakkuchen](https://www.facebook.com/safakkuchen)

YTB Heyeti Almanya'da Temaslarda Bulundu

Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB) Heyeti, yurt dışında yaşayan vatandaşların sorunlarını yakından takip etmek ve Başkanlığın projelerine ilişkin çalışma stratejisi oluşturmak adına Almanya'nın farklı şehirlerinde çatı STK'larla bir araya gelerek resmi temaslarda bulundu.

Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı'ndan (YTB) bir heyet yurt dışındaki vatandaşların sorunlarını yakından takip etmek ve Başkanlığın önümüzdeki süreçteki projelerine yönelik Almanya'nın farklı şehirlerinde çalışma ziyaretleri gerçekleştirerek resmi temaslarda bulundu.

YTB Heyeti ilk olarak Almanya'nın Hessen eyaletine bağlı



Langen şehrinde bulunan Manzara Verlag - Mezalim Araştırma Kurumuna bir ziyaret gerçekleştirdi. Frankfurt Cumhurbaşkanlığı Yatırım Ofisi Başkanı **Feruh Parmaksız**'ın da katılımıyla gerçekleştirilen ziyarette iş birliği süreçleri değerlendirildi.

Heyet daha sonra Hanau şehrinde Hanau Yabancılar Meclisi üyeleri; **Selma Yılmaz İlkhan, Can Özgün, Nevzat Bölge ve Emrah Mehdioglu** ile yaklaşan Hanau saldırısının yıl dönümüne ilişkin bir

görüşme yaptı. Görüşmede, 19 Şubat 2020 tarihinde yaşanan Hanau katliamı gibi ırkçı terör saldırılarının bir daha yaşanmaması için yapılması gerekenler konuşuldu.

Wiesbaden şehrinde bulunan Avrupa Elazığ Derneği ve FSV Wiesbaden Elazığ 23 Spor Kulübü yetkilileri ile bir araya gelen YTB heyeti burada da ortak projeleri değerlendirdi. Ardından ise Frankfurt şehrinde ATİB Türk şölenine iştirak edildi. Daha sonra yine Frankfurt şehrinde Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer**, Frankfurt Eğitim Ateşesi **Muhammed Fatih Kılıç** ve Frankfurt Kültür Ateşesi **Ahmet Alemdar** ile resmi görüşmeler gerçekleştirdi. Görüşmelerde Hessen eyaletinde yapılması planlanan faaliyet ve görüşmeler gündeme gelirken, Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. yıl ve Ahmet Haşim'in ölümünün 90. yıl dönümü projeleri masaya yatırıldı.

YTB Heyeti buranın ardından Rüsselsheim kentinde IGMG Hessen Bölge Başkanı **Bilal Kaçmaz** ve Frankfurt şehrinde Almanya Türk Federasyonu (ATF) Genel Başkanı **Şentürk Doğruyol** ile bir araya gelerek ikili iş birliği imkânlarını değerlendirdi.

YTB Heyeti daha sonra Almanya'da 2014 yılında taciiz edilen kızlara yardım etmek isteyen kızlara saldırıya uğrayıp hayatını kaybeden **Tuğçe Albayrak**'ın anma törenine



katıldı. Ardından heyet, Mainz şehrine geçerek Mainz Başkonsolosu **Sedat Turan** ve heyetiyle Rheinland-Pfalz ve Saarland eyaletinde yapılması planlanan projeler ve faaliyetler hakkında konuştu. Daha sonra ise IGMG Gelnhausen ile YTB tarafından verilen Türkçe Saati Projesi yerinde ziyaret edildi. Heyet, Frankfurt Alevi İnanç Merkezi Şah Hatayi'ye giderek Dernek Başkanı **Uğurcan Aksu** ile toplantı yaptı. "Anadolu Okuma Evi" projesi kapsamında derneklerle de görüşen YTB heyeti son olarak Saarbrücken şehrinde çatı STK başkanları ile bir araya geldi.

YTB Başkan Yardımcısı **Abdullahi Turus** başkanlığındaki heyette; Yurtdışı Vatandaşlar Daire Başkanı **Adem Günaydın**, Koordinatör **İsmail Yıldız**, Uzman **Ercan Canbolat** ve Uzman Yardımcısı **Düccane Demirtaş** yer aldı.





*Helal Kesim
Sağlıklı Besin
Herkes Yesin*



Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer**DTGB Başkanı **Turgut Sezgin**Avrupa Parlamentosu. MV. **Engin Eroğlu**

DTGB'den Geleneksel 'Yılbaşı Yemeği'

Merkezi Rüsselsheim'da bulunan Türk-Alman İşadamları Derneği (DTGB), geleneksel hale gelen yeni yıl yemeğine çok sayıda seçkin davetli katıldı.

DTGB Başkanı **Turgut Sezgin** bir selamlama konuşması yaptı.

Sezgin, "Artık bir gelenek haline gelen derneğimizin yeni yıl buluşmasına hepiniz hoş geldiniz. Yaşadığımız toplumun çoğulculuğu çok kültürlülüğü bize bazen yeni yıl yemeği ile bazen de Ramazan iftarları vesilesi ile bir araya gelmemize vesile olmaktadır. Bu da bu toplum içinde hepimizin her türlü inanca saygı ve muhabbetimizin olduğunu göstermektedir. Bu yıl sona ermektedir, ben de bu vesile iyi bir yıl dilerken, barışın, dostluğun, sağlığın ve kazancın bol olduğu bir 2023 yılı geçirmenizi canı gönülden temenni ediyorum" dedi.





Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer** davetlilere kısa bir selamlaşma konuşması yaptı.

Tunçer; "DTGB'nin geleneksel yılbaşı yemeğinde bir kez daha sizinle birlikteyiz. Bu yıl da burada bulunmaktan dolayı çok memnunum. Bu güzel organizasyonda emeği geçen DTGB başkanı sayın Turgut bey olmak üzere bütün dostları saygı ve sevgiyle se-

lamlıyorum. Gerçekten Türk ve Alman iş çevrisini bir araya getiren bu gibi faaliyetler büyük önem arz ediyor. Biz kendi kendimize bir şekilde derneklerimizde buluşuyoruz. Bu şekilde Türk ve Alman iş insanlarını bir araya getiren etkinliklerin de çok yararlı olduğunu düşünüyorum" diyerek başarılar diledi.

Avrupa Parlamentosu Milletvekili **Engin Eroğlu** da yılbaşı yemeğinde bir se-

lamlama konuşması yaparak DTGB'nin iş insanlarını Yılbaşı yemeğinde buluşturmasından dolayı Dernek Başkanı Turgut Sezgin ve ekibine teşekkür etti.

Türk-Alman İşadamları Derneği (DTGB)'nin ikramı olan yılbaşı yemeği ve çay ikramından sonra günün hatırasına fotoğraflar çekildi.



100 Toplantıda Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği

2009 yılından bu yana çalışmalarını başarıyla sürdüren Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği'nin 101'inci davetli misafirlerin teşrif ettiği geniş katılımlı toplantısında camiler birliği'nin 13 yıllık çalışmaları tanındı ve değerlendirildi.

TC Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer**, Eğitim Ataşesi, Eğitim Ataşesi Doç. **Dr. Muhammet Fatih Kılıç**, Hessen SPD Milletvekili **Turgut Yüksel**, Frankfurt Yabancılar Meclisi Başkanı **Jumas Medoff**, Frankfurt Şehir Meclisi ve Frankfurt Film Festivali Koordinatörü **Hüseyin Sıtkı**, BIG Partisi Başkanı **Haluk Yıldız**, TG Hessen Başkanı **Atila Karabörklü**, AOK Hessen Yabancılar Danışmanı **Necati Suözer**, Merkezi Köln'de bulunan SMD – Müslüman Kadınlar Sosyal Hizmetler Derneği başkanı **Ayten Kılıçarslan**, İslamrat Hessen Başkanı **Ramazan Altıntaş**, Frankfurt Emniyet Müdürlüğü Yabancılar Sorumlusu **Nesrin Tavasolli**, Hessen Kriminal Dairesi Yabancılar Sorumlusu **Necati Benli**, Ditib Hessen Eyalet Birliği eski başkanı **Fuat Kurt** UID Hessen eski başkanı **Mustafa Kasalak**, ATIB Höchst Başkanı **Şaban Duran** ve daha ismi zikredilemeyen çok sayıda davetli misafirin katıldığı etkinlikte camiler birliğinin oluşumunun fikir babalarından Kemal İşler camiler birliği

kuruluş amacı ve oluşum dönemi hakkında bilgi verdi.

Gerekli öngörüşmelerden Frankfurt Hamidiye Camii yönetiminin daveti ile 2009 yılı Ramazan Bayramı'nda bayramlaşmak amacıyla biraraya gelen **DİTİB Höchst**, **İGMG Höchst**, **İKMB Frankfurt**, **bağımsız Frankfurt Hamidiye Camii** ve **Frankfurt Fechenheim Eyüp Sultan Camii yöneticileri** bu beraberliğin bir defaya mahsus olmayıp kalıcı bir işbirliğine dönüşmesi konusunda irade beyan ederek, Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği'nin kuruluş ve varoluş felsefesinin temelleri atıldı. Camiler Birliği o günlerden bu güne kadar devam eden dönemde sayısız faaliyetin yanında 100 çalışma toplantısı yaptı. Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği'nin ana amacı, 1970'li yıllardan günümüze değin bireysel ibadet alanında son derece önemli ve başarılı hizmetler veren mevcut çatı örgütleri ile rekabet etmek değil, aksine mahalli alanda yani Frankfurt ve çevresinde, mahalli idareye, yani Frankfurt Belediyesi ve kurumları ile bölgede bulunan sivil ve resmi kişi, kurum ve kuruluşlara karşı Müslümanların bireysel ibadet harici problem ve konularda istişare edilebilecek, işbirliği yapılabilir bir muhatap olmaktır. Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği 13 yıldır yapmış olduğu çalışmaları olarak tanıtmak amacıyla oluşumundan bu toplantıya katılanlara ve akabinde kamuoyu ile paylaşmak amacıyla 13 yıl-

dır çalışmalarını başarıyla çalışmalarını yürüten camiler birliği'nin gelecekte de aynı performansta çalışmalarını sürdürmeye azimli olduğunu belirten K. İşler, çalışmalarda katılmayan Türk cami derneklerinin de camiler birliği çalışmalarına katılmaya davet ederek katılımcı misafirlere etkinliğe teşrifleri için teşekkür etti.

Camiler Birliği çalışmalarına **Niederrad Mevlana Camii** adına destek veren **Tuğsan Talaysüm** özet halinde,

- Cami derneklerarası işbirliği ve eşgüdüm, diğer STK'lar ile çalışma ve ilişkiler,
- TC Frankfurt Başkonsolosluğu ve Ataşelikler ile olan çalışma ve ilişkiler
- Frankfurt Yabancılar Meclisi ile ilgili çalışmalar,
- Frankfurt Belediyesi ve bağlı kuruluşlar, demokratik siyasi partiler ile ilişkiler,
- Hessen Eyaleti Hükümeti ve bazı bakanlıklar ve emniyet teşkilatları ile yapılan çalışmalar,
- Gençlik alanındaki çalışmalar,
- Sosyal kurum ve alanlarla ilgili çalışmalar

ana başlıklarında camiler birliğinin 13 yıllık faaliyetleri hakkında bilgi verdi.

Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği koordinatörü **Dr. Hüseyin Kurt** camiler birliğinin başarıyla yaptığı 13 yıllık çalışmalarını değerlendirerek gelecek ile ilgili düşüncelerini dile getirdi.

Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği yaptığı çalışmalarda mevcut çatı örgütlerine hiç bir şekilde rakip olmaya özen göstermiş, daha çok Frankfurt içerisinde mahalli, yabancılar politikalarına katkı, sosyal, eğitim, gençlik ve kurumsal din hürriyeti alanlarına ağırlık vermiş ve başarılı çalışmalar yapmıştır. Üniversite, hastane yada okullarda ibadet mekânı ihdası, yaşlı bakımevi, hastane gibi sosyal kurumlarda manevi telkin hizmeti, Frankfurt hapisanesinde din ve manevi telkin hizmetleri, bu hizmetlerin başarıyla yürütülmesinin sonucunda hapisanelerde verilen din ve manevi telkin hizmetlerinin genişletilerek, Eyaletteki hapisanelerin tümüne yaygınlaştırılması, koruyucu aile bulma konusunda diğer STK'lar ile



yapılan istişareler ve belediyenin ilgili birimleri ile görüşmeler yapılması, AWO diğer inisyatörler ile birlikte Frankfurt'ta Türkçe/Almanca çift dilli ana okulu projesi, gençlerin radikalleşmesini önlemek amacıyla, Federal Aile Bakanlığı, Hessen Eyalet İçişleri Bakanlığı ve Frankfurt Üniversitesi ile gençlere yönelik profesyonel proje çalışmaları, Frankfurt Emniyet Müdürlüğü ile kurulan yakın ilişkiler, TC Frankfurt Başkonsolosluğu'nun Türk STK'ları ile yaptığı her türlü oluşum çalışmaya aktif destek, Türkçe'nin okullarda anadil yada yabancı dil olarak okutulması yönünde yapılan her türlü aksiyon ve çalışmaya destek Frankfurt Türk Cami Derneklerinin kuruluşundan bugüne kadar bizzat yürüttüğü yada aktif olarak katkıda bulunduğu çalışmalardır.

Federal Almanya hukuk düzeni ve din devlet ilişkilerini düzenleyen yasalara göre yukarıdaki hizmetleri geliştirmek ve bu hizmetlerin yasal taşıyıcısı olmak, kamusal maddi imkanları kullanmak, projelerde taşıyıcı olabilmek için bu hizmetleri verecek kuruluşun, tüzel kişiliği verilmekte ve geliştirilmek istenen hizmete göre kamu yararına çalışma amaçlı taşıyıcı dernek, dini cemaat yada kamu tüzel kişiliği sahip olması gerekmektedir.

Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği hayata geçirdiği, yukarıda bir kısmı dile getirilen kurumsal din hürriyeti alanında geliştirilen ve ilk safhada başarılı şekilde yürütülen resmi idarelerin mücadele ettiği, konu ile ilgili bakanlığın siyasi iradesinin o hizmeti verme yönünde olduğu müddetce devam etmiştir. Resmi idarenin mücadele etmemesi veya ve ilgili bakanlığın bu hizmetin verilmesi siyasi iradesinin ortaya kalktığı anda, bu hizmetler akamete uğramış, geliştirilen hizmetin verilmesinde, devletin aynı göz hizasında muhatapı ve buna paralel olarak verilen hizmetin dini cemaat olarak muhatapı olunmadığı için hizmetin istenilen yönde devamı için hiç bir yaptırım gücü ve hukuki mücadele imkanı olmadığı görülmüştür. Bunun en bariz ve açık örneği Frankfurt hapishanesinde başlatılan daha sonra Hessen eyaletindeki diğer hapishanelerde yaygınlaştırılan din ve manevi telkin hizmetinin Hessen Adalet bakanı ile Frankfurt hapishane müdürünün değişmesi ile ortak geliştirilen hizmeti Almanya din devlet hukukuna mügayir şekilde, tamamen bakanlık ve ilgili hapishane kontrolüne, uhdesine almasıdır.

Oysa 2001 yılından bu yana Müslüman-



ların kurumsal din hürriyeti alanında haklarını alma konusunda ciddi ilerlemeler olduğu aşikardır. Müslümanları devlete karşı aynı göz hizasında temsil için gerekli cemaat sayısı, cemaatin oluşturduğu ibadet mekanı/organizasyon, üniversitelerde yeterli İslam ilahiyatı bölümü, bu bölümlerin her yıl mezun ettiği yüzlerce İslam ilahiyatçısı, devletin kararlılığı, yani siyasi iradesi mevcut olduğu aşikardır. Günümüzde geline ortam tam bir „yağ var, ırmık var, su var, şeker var enerji var niye bir türlü helva olmuyor, olamıyor“ trajikomik durumudur.

Burada yapılması gereken aynı kimyasal reaksiyon reknolojisinde olduğu gibi eldeki hammadde ürünleri kimyasal reaksiyona tabi tutarak istenilen ürünü elde etmektir. Bunun için kimyasal reaksiyonun her safhası dikkatlice analiz edilir ve reaksiyon en kritik, yavaş ve reaksiyonun hızını belirleyici safha/adım tesbit edilir ve bu safhayı daha sağlıklı aşmanın yani hızlı hale getirmenin (yüksek enerji, basıncı yada uygun katalizör bulma) yolları aranır. Aynı şekilde Müslüman kurumsal haklarını alması sürecinde bu süreci önündeki engel(ler)/sorun(lar), yani en zaman alıcı prosedürler, sorun(lar) analitik bir çalışma ile tesbit edilmeli ve bunları çözmek, ortadan kaldırmak için gayret sarfetmelidir ve muhataplar yani ne devlet, ne dini cemaatlar ne üniversitelerin İslam ilahiyatı bölümleri hiç bir şekilde birbirinden bağımsız hareket etmeyip ısrarla aynı masada bir araya gelip ortak çözüm yolları aramalıdır.

Dr. H. Kurt Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliğinin başarısız olduğu diğer bir konunun ise yapılan çalışmalara gençlerin kazanılması konusunun olduğunu belirterek, 2009 yılından günümüze kadar Müslümanlar'la ilgili Frankfurt ve çevresinde yapılan çalışmalarda önemli bir yeri olan Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği'nin faaliyetleri ile ilgili detaylı bilgiler içeren toplantıya katılanlara takdim etmek amacıyla hazırlanan takriben 550 sayfalık dökümanın rehber olması ümidiyle

hizmet meşalesini emanet edeceğimiz ve geleceğimizin teminatı olan gençlere ithaf edildiğini söyleyerek, dökümanın baskısına sponsorluk eden Faslılar Dini Cemaati başkanı Omar Kuntich'e teşekkür etti.

100 Toplantıda Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği toplantısının şeref konuğu TC Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer** yaptığı konuşmada Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği yaptığı çalışmaları yakından takip ve takdir ettiğini ve desteklediğini söyledi. Son 13 yılda yapılan çalışmaların geniş çaplı arşivlenerek bir dokümantasyon haline getirilerek basılmasını memnuniyetle karşıladığını belirterek Başkonsolos diğer STK'larada bunu örnek almalarını arzu ettiğini söyleyerek, Almanya'da STK'ların önemini ve kendi aralarındaki işbirliği, içeridinedeki yaşadıkları Almanya'nın makam ve kuruluşları ile işbirliğinin önem ve gerekliliğine değindi.

Davetli katılımcılar arasından arasından söz alan Hessen SPD Milletvekili **Turgut Yüksel**, Müslüman Kadınlar Sosyal Hizmetler Derneği başkanı **Ayten Kılıçarslan**, TG Hessen Başkanı **Atila Karabörklü** HEADD Başkan, **Yelda Acar-Gösterişli**, Frankfurt Emniyet Müdürlüğü ve Hessen Kriminal Dairesi yabancılar danışmanları **Nesrin Yavaşolli** ve **Necati Benli**, Ditib Hessen Eyalet Birliği eski başkanı **Fuat Kurt** yaptıkları kısa selamlama konuşmalarında, Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği'nin yaptığı faaliyetleri takdirle takip ettiklerini desteklediklerini belirterek camiler birliğinin bundan sonra yapacağı çalışmalar da başarılar dilediler.

Tüm konuşmacılara takdir edici, moral verici konuşmaları için teşekkür eden, koordinatör **Dr. H. Kurt** toplantıya ev sahipliği yapan **Hamidiye Camii** Başkanı **Rahmi Şeker** ve ekibine, toplantının gerçekleşmesine emek veren ve katılımcılara ikram edilen geleneksel Türk mutfağının nadide lezzetlerini hazırlayan **camii dernekleri** ve **temsilcilerine** teşekkür etti.

DTGB, Üyelerini AVUKATLARLA BULUŞTURDU

EUTURKHABER/FRANKFURT - **Teyfik Özcan**'ın moderatörlüğünü yaptığı program DTGB'nin tanıtım filminin ardından **DTGB (Deutsch-Türkischer Gewerbebund Rhein-Main e.V.)** Başkanı **Turgut Sezgin** bir selamlama konuşması yaptı.

Sezgin; "Değerli konuşmacı Avukat arkadaşlarım, hanımefendiler, beyefendiler. Derneğimizin bu akşamki 'Hukuk Günü'ne hoş geldiniz. Bundan sonra bu akşam hukukçularla yaptığımız gibi her ay çeşitli meslek guruplarıyla toplantılarımız devam edecek. Çok sayıda üyemizin Frankfurt ve çevresinde olmasını göz önüne alarak bu bölgede daha çok program yapmayı düşünüyoruz. Tekrar Uzaktan ve yakından gelen tüm misafirlerimizi, derneğim ve yönetim kurulu arkadaşlarım adına saygı ve selamlarımı sunarım" dedi.

Programa konuşmacı olarak davet edilen her biri kendi dalında uzman avukatlar; **Avukat ve Nöter Elif Burcu-Karakoç** /Miras Hukuku, **Avukat**



Dr. İur. Dominic Gottier/İş Hukuku, **Avukat Esra Arıkan**/Aile Hukuku, **Avukat Muhammed Altunkaya** İflas Hukuku, **Avukat Hatice Meral**/Göç Hukuku-İşçi Göçü, **Avukat İlyas Güçlü**/Patent ve Sosyal Hukuk, **Avukat Sevim Yılmaz**/İş ve Sosyal Hukuk, **Avukat Salih Kar**/Sigorta Hukuku konularında mesleki deneyimlerini DTGB üyeleriyle paylaştı.

Program sonunda katılımcıların merak ettiği sorulara gereken cevabı veren avukatlar toplu çekilen hatıra fotoğrafının ardından birebir sohbette geçildi.

HALI YIKAMA



Adresten alıp adrese teslim ediyoruz.

pro m²
schon ab
4,99

Yeni Yılınızı tebrik ederiz



Rufen Sie uns an:
06142-17605 16



Diamant Clean
TEPPICH - WASCHCENTER
Ihre Gesundheit ist uns wichtig!

LOKmann[®]

ELECTRONIC EQUIPMENTS



Netzwerkkabel

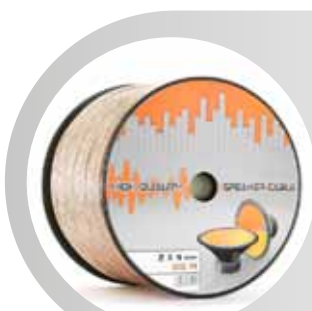
CAT 7 S/FTP 4x2x AWG 23/1
CAT 7A S/FTP 4x2x AWG 23/1
CAT 8 S/FTP 4x2x AWG 22/1

Netzwerk Zubehör und Werkzeuge erhältlich



Koaxialkabel

mehr als 20 Koaxialkabel varianten,
sowie Zubehör und Werkzeuge erhältlich



Lautsprecherkabel

CCS + KUPFER
2x 0,75 mm² | 2x 1,50 mm²
2x 2,50 mm² | 2x 4,00 mm²



lokmannCare

LOKmann[®]
ELECTRONIC EQUIPMENTS



TEC & TEC GmbH

+49 (0)202 - 747 659 70
+49 (0)202 - 747 659 71

info@tec-tec.de
www.tec-tec.de

Auf der Bleiche 29
42289 Wuppertal



YA MEDINA

Çok Yakında

**Zeil 39
Frankfurt**

Hizmetinizde...



Almanya'nın **İLK** ve **TEK HELAL** Steakhouse'u
FRANKFURT ve **MANNHEIM**'da



MEDINA STEAKS & MORE:
Berliner Str. 10, 60311 Frankfurt/Main
Tel.: 069 / 21 00 66 35

MEDINA SULTAN OF STEAKS
R3 4-5, 68161 MANNHEIM
Tel.: 0621 / 43 70 68 89

www.medina-steakhouse.de